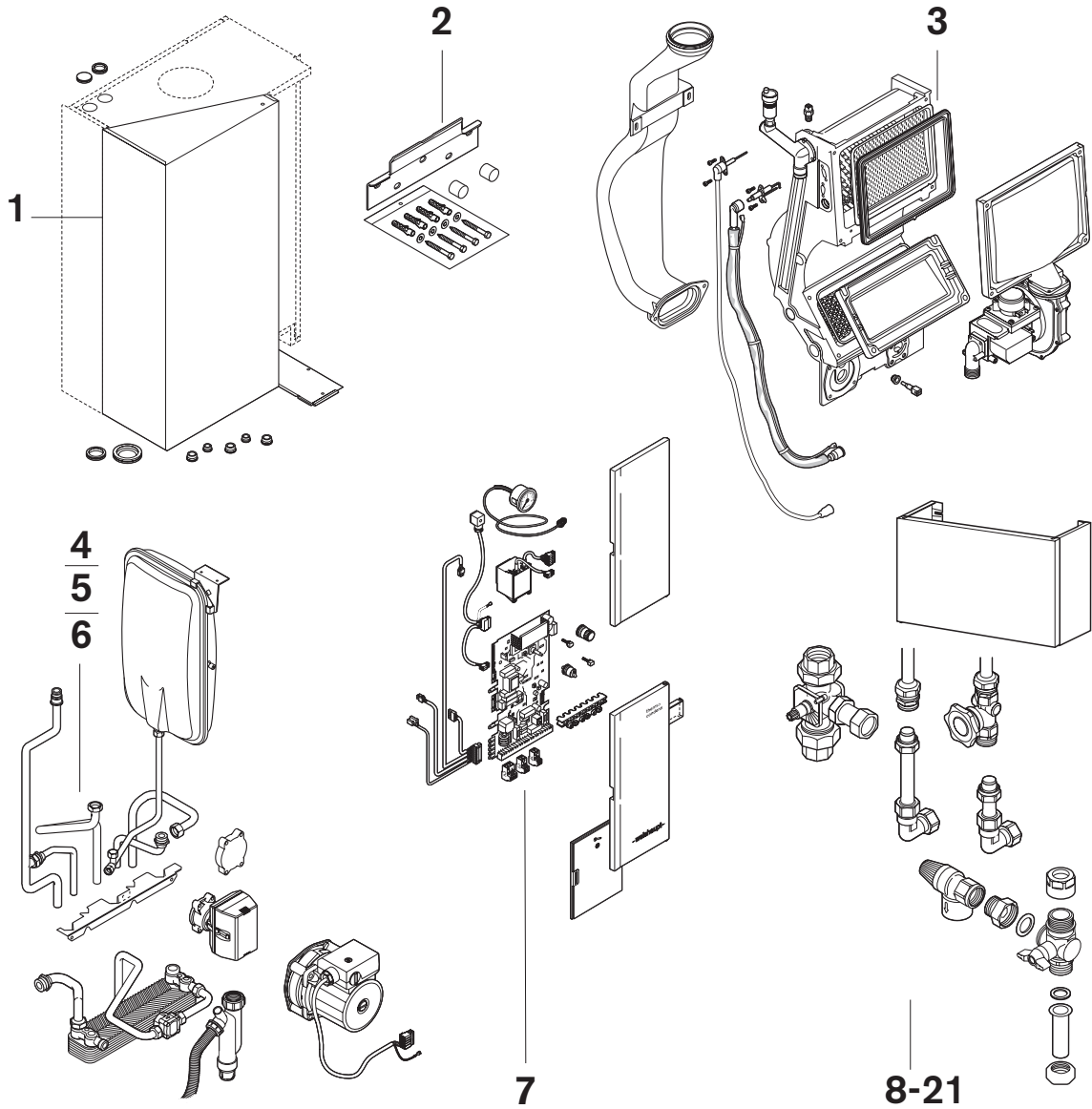


Ersatzteile für  
Thermo Condens  
WTC 15-A / WTC 25-A /  
WTC 32-A

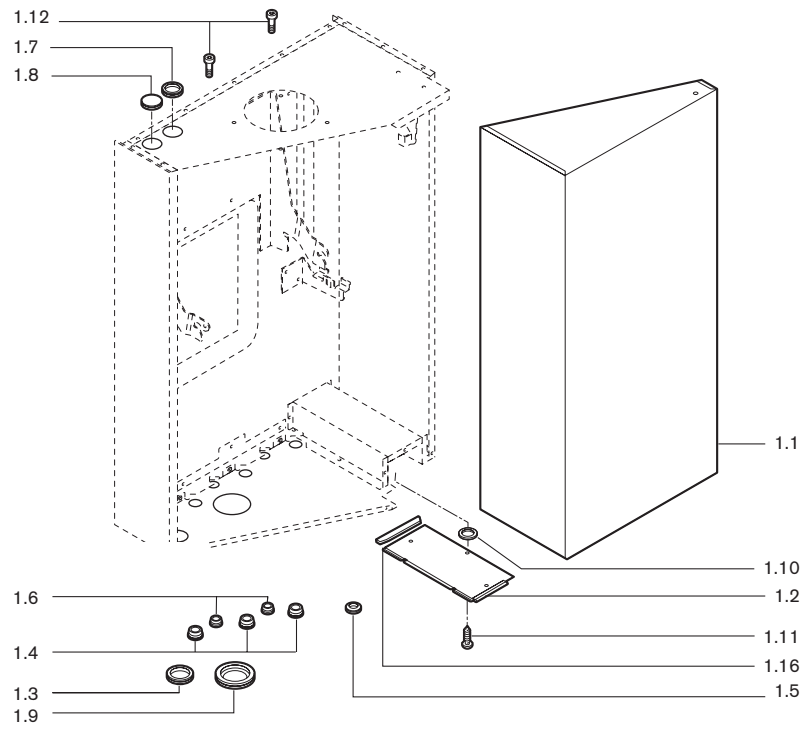
Spare parts for  
Thermo Condens  
WTC 15-A / WTC 25-A /  
WTC 32-A

Pièces de rechange pour  
Thermo Condens  
WTC 15-A / WTC 25-A /  
WTC 32-A

**-weishaupt-**



## 1. Verkleidung WTC-A



## 2. Aufhängevorrichtung WTC-A

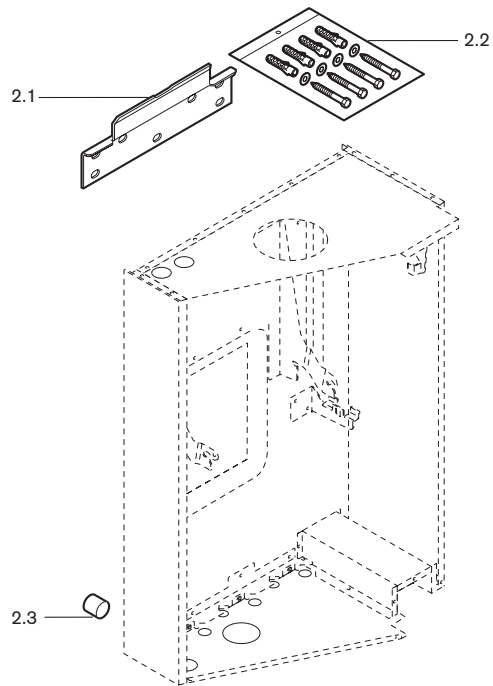


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>1.</b>	<b>Verkleidung WTC-A</b>				<b>Cladding WTC-A</b>	<b>Habillage WTC-A</b>
1.1	Deckel	481 011 02 02 2		5,600	Cover	Capot
1.2	Abdeckung Kabelschacht	481 011 02 07 2		0,271	Cover cable duct	Couverture chemin de câbles
1.3	Tülle Kondensatschlauch Ø1 24	481 011 02 36 7		0,008	Grommet cond. water hose	Douille Écoulement condensats
1.4	Wasseranschlüsse Ø1 18	481 011 02 19 7		0,002	Water connection	raccordement d'eau
1.5	geschlossen, Ausf. H	481 011 02 20 7		0,003	closed	fermée
1.6	Wasseranschlüsse Ø1 15	481 011 02 35 7		0,002	water connection	raccordement d'eau
1.7	Schnellentlüfter Ø1 24	481 011 02 23 7		0,005	quick action vent	
1.8	Schnellentlüfter geschlossen	481 011 02 24 7		0,006	quick action vent closed	dégazeur fermé
1.9	Siphon Ø1 35	481 011 40 22 7		0,022	Siphon	Siphon
1.10	Scheibe	430 020		0,001	Disc	Rondelle
1.11	Blechschraube DIN7981 ST 4,2 x 13	409 123		0,002	Self-tapping screw	Vis de tôle
1.12	Schraube M 6 x 35 DIN 7984	402 406		0,008	Screw	Vis
1.16	Kantenschutzprofil	756 027		0081	Protection profile	Protection
1.17	Schornsteinfeger-Aufkleber (ohne Bild)	481 011 00 37 7		0,002	Chimney sweep sticker	Autocollant ramoneur (sans photo)
<b>2.</b>	<b>Aufhängevorrichtung WTC-A</b>				<b>Hanging device</b>	<b>Accrochage WTC-A</b>
2.1	Wandaufhängung	471 064 02 33 7		0,351	Wall hanging device	Support mural
2.2	Dübelset TOXI TRI 10/61	481 011 02 05 2		0,132	Dowel set	Set de chevilles
2.3	Wand-Abstandhalter	481 011 02 33 7		0,007	Wall spacer	Ecarteur

### 3. Wärmecelle WTC-A

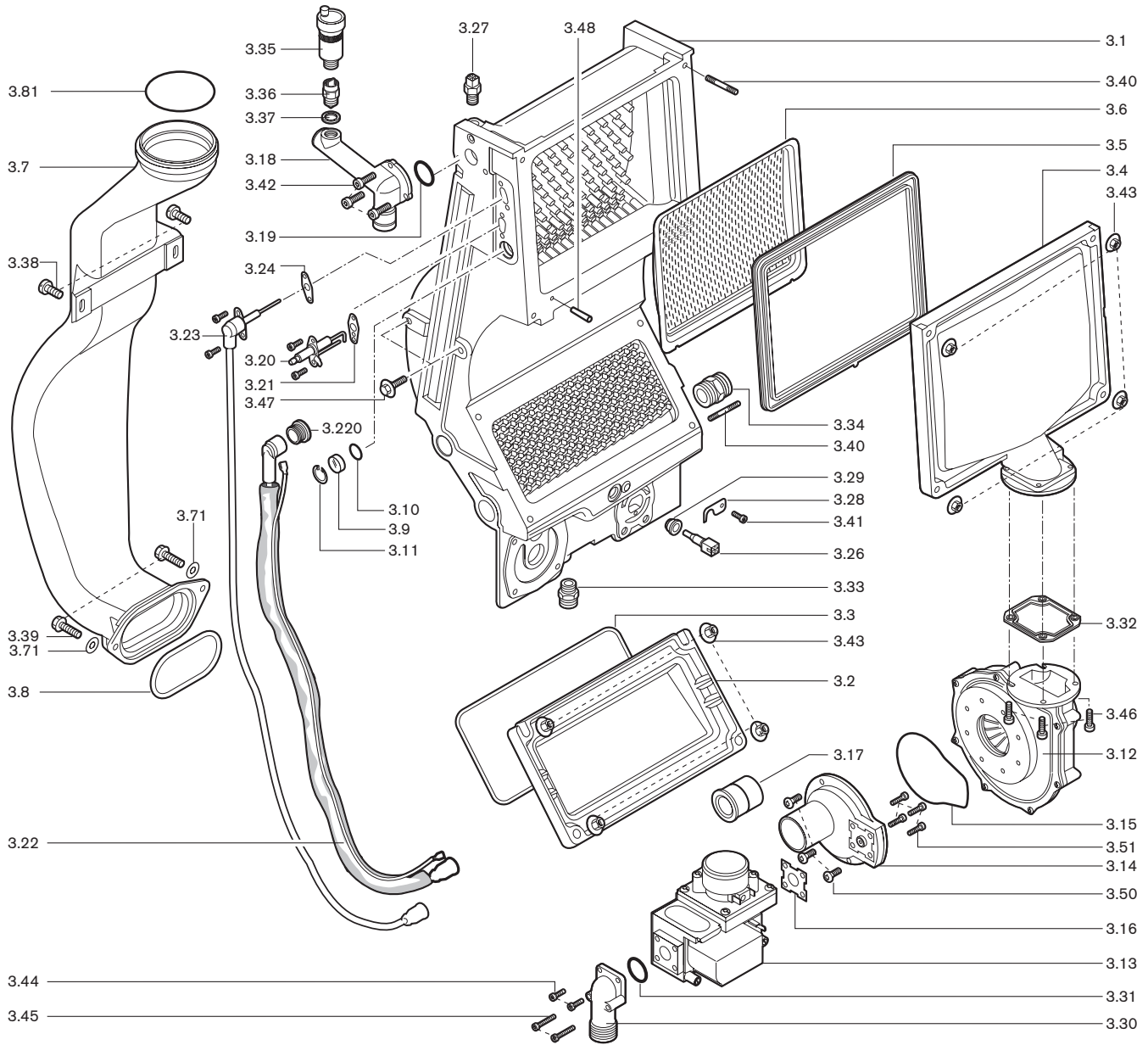


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>3.</b>	<b>Wärmezelle WTC-A</b>				<b>Heat cell WTC-A</b>	<b>Echangeur WTC-A</b>
3.1	Wärmezelle WTC 15-A WTC 25/32-A	481 011 30 05 2 481 111 30 05 2		9,600 12,600	Heat exchanger	Echangeur
3.2	Wartungsdeckel WTC 15-A WTC 25/32-A	481 011 30 02 7 481 111 30 02 7		0,618 0,012	Maintenance cover	Couvercle d'entretien
3.3	Dichtung für Wartungsdeckel WTC 15-A WTC 25/32-A	481 011 30 05 7 481 111 30 05 7		0,009 0,012	Gasket for maintenance cover	Etanchéité pour couvercle d'entretien
3.4	Brennerhaube WTC 15-A WTC 25/32-A	481 011 30 07 7 481 111 30 07 7		1,087 1,477	Burner cover	Capot brûleur
3.5	Brennerdichtung WTC 15-A WTC 25/32-A	481 011 30 14 7 481 111 30 14 7		0,073 0,073	Burner gasket	Etanchéité brûleur
3.6	Brenneroberfläche WTC 15-A WTC 25/32-A	481 011 30 15 7 481 111 30 15 7		0,278 0,402	Burner surface	Brûleur
3.7	Abgaskanal mit Versteifungsblech und Dichtung oben	481 011 30 04 2		0,941	Flue gas duct	Conduit de fumées
3.71	Federscheibe A6	431 615		0,001		
3.72	Nachrüst-Set mit Versteifungsblech Abgaskanal (ohne Bild)	481 000 00 69 2		0,126		
3.8 3.81	Dichtung für Abgaskanalflansch unten oben	481 011 30 12 7 669 252		0,013 0,012	Gasket for flue gas duct flange	Etanchéité conduit de fumées
3.9	Schauglas	481 011 30 06 7		0,003	Viewing port	Verre de visée
3.10	O-Ring 17,5 x 1,5	445 135		0,005	O ring green	Joint torique
3.11	Sicherungsring DIN 472 J 20 x 1,0	435 467		0,001	Safety ring	Circlips
3.12	Gleichstromgebläse WTC 15/25-A WTC 32-A	652 234 652 235		1,284 1,289	Direct current fan	Ventilateur courant continu
3.13	Kompakt-Gaskombiventil WTC 15-A WTC 25-A WTC 32-A	605 567 605 568 605 572		0,347 0,330 0,361	Kompakt gas combi valve	Multibloc gaz
3.14	Mischer-Gebläse mit O-Ring und Dichtung WTC 15-A mit Einsteckteil WTC 25-A WTC 32-A	481 011 30 29 2 481 111 30 29 2 481 301 30 29 2		0,127 0,127 0,132	Mixer fan	Ventilateur
3.15	O-Ring 84 x 2	445 140		0,001	O ring black	Joint torique, noir
3.16	Dichtung Gasventil-Mischer	481 011 30 30 7		0,001	Gasket gas valve - mixer	Joint vanne gaz
3.17	Einsteckteil WTC 15-A mit Sicherungsring	481 011 30 31 2		0,018	Insert	Fiche
3.18	Entlüftungskanal	481 011 40 01 2		0,093	Venting duct	Tuyau dégazeur
3.19	O-Ring 29 x 3,0	445 138		0,001	O ring	Joint torique
3.20	Zünderlektrode	481 011 30 22 7		0,027	Ignition electrode	Electrode d'allumage
3.21	Dichtung für Zünderlektrode	481 011 30 23 7		0,001	Gasket for ignition electrode	Etanchéité p. élect. d'allumage
3.22	Zündkabel kpl. mit Massekabel	481 011 30 10 2		0,084	Ignition cable	Câble d'allumage
3.220	Schutzkappe für Zündkabel WTC15-32-A	481 011 30 43 7		0,002	Protection cap	Protection
3.23	Ionisationselektrode mit Anschlusskabel	481 011 30 11 2		0,052	Ionisation electrode	Sonde d'ionisation
3.24	Dichtung für Ionisationselektrode	481 011 30 25 7		0,002	Gasket for ionisation electrode	Etanchéité p. sonde d'ionisation
3.26	Abgasfühler NTC	481 011 30 26 7		0,007	Flue gas sensor	Sonde fumées NTC
3.27	NTC-Vorlaufühler Rp 1/8	481 011 40 26 7		0,011	NTC supply sensor	Sonde de départ NTC
3.28	Sicherungsblech für Abgasfühler	481 011 30 27 7		0,003	Tab washer for flue gas sensor	Tôle de fixation
3.29	Tülle für Abgasfühler	481 011 30 28 7		0,001	Grommet for flue gas sensor	Douille pour sonde fumées
3.30	Gasanschlussstück	481 011 30 19 7		0,120	Gas connection piece	Pièce de raccordement gaz
3.31	O-Ring 23 x 2,5	445 136		0,001	O ring black	Joint torique noir
3.32	Dichtung für Gebläse-Luftaustritt	481 401 30 32 7		0,004	Gasket for fan air outlet	Etanchéité sortie ventilateur
3.33 3.34	Doppelnippel R 1/4 x G 3/8 R 3/4 x G 3/4 x 29	481 011 40 12 7 481 011 30 08 7		0,028 0,066	Double nipple	Mamelon
3.35	Schnellentlüfter G3/8 ohne Absperrventil	662 032		0,099	Quick action vent valve	Dégazeur
3.36	Absperrventil 3/8l x 3/8A	662 033		0,024	Shut off valve	Vanne d'isolement
3.37	Stützring für Absperrventil	481 011 30 33 7		0,004	Supporting ring f. shut off valve	Rondelle p. vanne d'isolement

### 3. Wärmecelle WTC-A

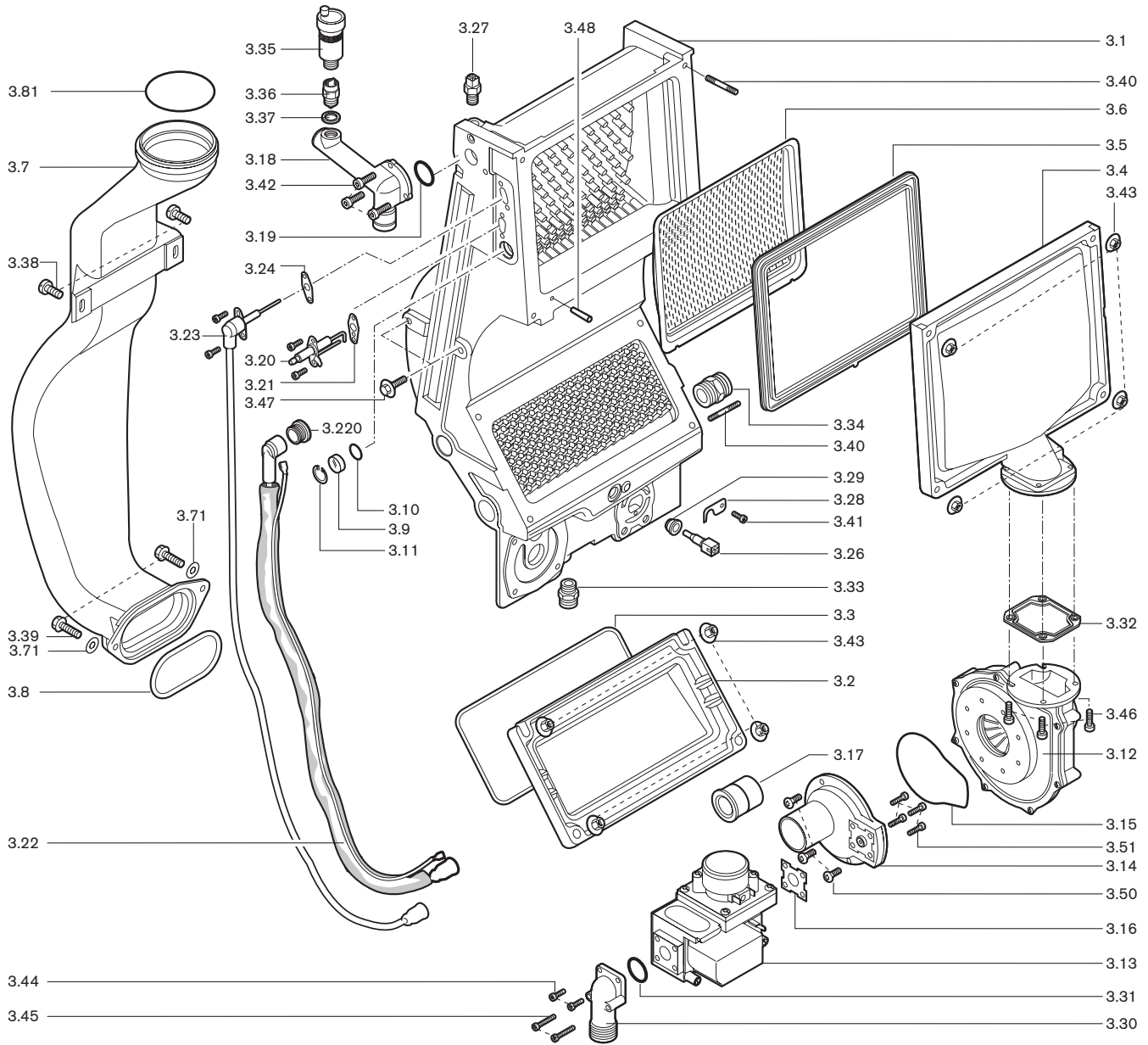


Bild Pict. Photo	Bezeichnung		Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
3.38	Schraube	M 6 x 5-8.8	403 319		0,006	Screw	Vis
3.39	Schraube	M6 x 20	409 255		0,008	Screw	Vis
3.40	Stiftschraube	6 x 30-A2G	471 230		0,009	Stud screw	Vis pointeau
3.41	Schraube	M 4 x 10 DIN 912	402 150		0,002	Screw	Vis
3.42		M 6 x 20 DIN 912	402 350		0,006		
3.43	Scheibenmutter	M 6	412 508		0,005	Nut with integral washer	Ecrou rondelle
3.44	Schraube	M 4 x 12 Kombi Torx	409 257		0,002	Screw	Fiche
3.45		M 4 x 25 Kombi Torx	409 258		0,003		
3.46		M 5 x 16	403 263		0,003		
3.47		M 8 x 16	409 256		0,015		
3.48	Steckkerbstift	4 x 10-A4	422 227		0,001	Notched taper pin	Vis
3.50	Schraube	WN1552K50	409 360		0,003	Screw	Fiche
		für WTC 15/25-A					
		M5 x 12	402 207		0,003		
		für WTC 32					
3.51		M4 x 12 DIN 912	402 130		0,002		

## 4. Armaturen Ausführung H

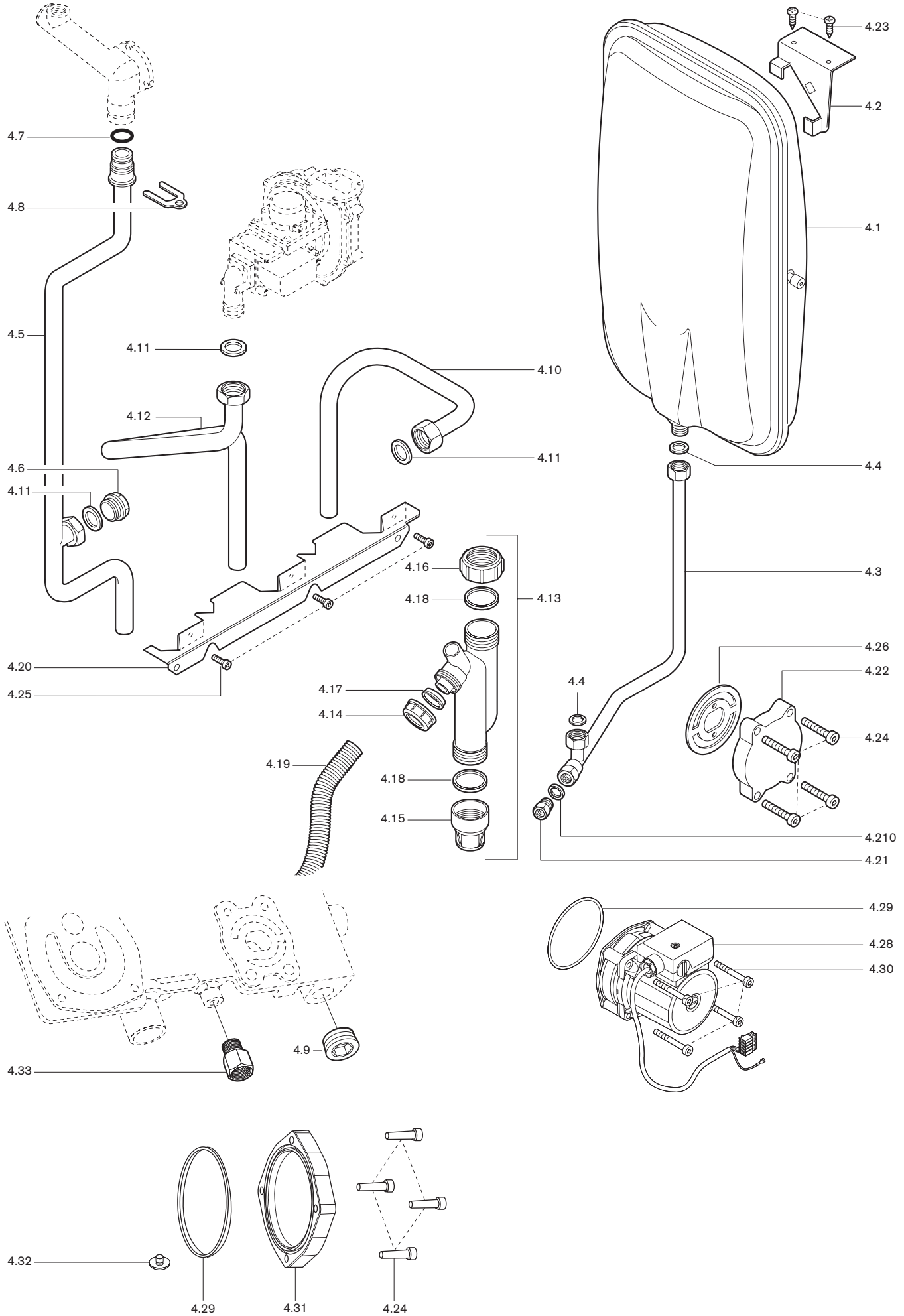




Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>4.</b>	<b>Armaturen Ausführung H</b>				<b>Fittings version H</b>	<b>Accessoires en exécution H</b>
4.1	Ausdehnungsgefäß für WTC 15/25-A	481 011 40 02 7		3,961	Expansion tank	Vase d'expansion
4.2	Aufhängung AD-Gefäß oben für WTC 15/25-A	481 011 40 03 7		0,130	Hanging device AD tank top	Accrochage supérieur
4.3	Anschlussrohr WT-AD für WTC 15/25-A	481 011 40 10 2		0,172	Connection pipe	Tuyau de raccordement
4.4	Dichtung 10 x 14,8 x 2 für WTC 15/25-A	441 077		0,001	Gasket	Joint
4.5	Anschlussrohr Vorlauf WTC 15-A WTC 25/32-A	481 011 40 06 2 481 111 40 06 2		0,170 0,200	Connection pipe supply	Tuyau départ
4.6	Verschlusschraube G3/4 A	481 011 40 29 7		0,072	Cover screw	Bouchon
4.7	O-Ring 18 x 2	445 137		0,005	O ring	Joint Torique
4.8	Sicherungsblech Vorlaufrohr	481 011 40 14 7		0,013	Tab washer	Tôle support
4.9	Schraube R 1/2	409 008		0,019	Screw	Vis
4.10	Anschlussrohr Rücklauf	481 011 40 07 2		0,228	Connection pipe return	Tuyau retour
4.11	Dichtung 17 x 24 x 2	441 076		0,001	Gasket	Joint
4.12	Gasrohr mit Überwurfmutter G 3/4	481 011 30 41 2		0,313	Gas pipe with union nut	Tuyau gaz avec écrou flottant
4.13	Siphon komplett	481 011 40 16 2		0,341	Siphon	Siphon
4.14	Überwurfmutter G 1 Siphon	481 011 40 17 7		0,004	Union nut G1 siphon	Ecrou flottant 1" siphon
4.15	Deckel Siphon	481 011 40 18 7		0,020	Cover siphon	Couvercle siphon
4.16	Überwurfmutter G 1 1/4 Siphon	481 011 40 19 7		0,011	Union nut G 1 1/4 siphon	Ecrou flottant 1 1/4" siphon
4.17	Dichtung Siphon Überwurfmutter G 1	481 011 40 20 7		0,001	Gasket siphon union nut G1	Joint Écrou
4.18	G 1 1/4	481 011 40 21 7		0,002		
4.19	Kondensatschlauch 25 x 3 x 1000 lang	481 011 40 23 7		0,045	Condensate hose	Tuyau d'écoulem. condensats
4.20	Rohrhaltekamm vorn	481 011 02 29 7		0,151	Pipe fastening comb front	Support tuyau avant
4.21	Montageventil R1/4 Manometer für WTC 15/25-A	481 011 40 15 7		0,023	Mounting valve R1/4	Robinet manomètre 1/4"
4.210	Stützring für Montageventil-Manometer für WTC 15/25-A	481 011 40 28 7		0,002	Guide ring	Bouchon
4.22	Blinddeckel Umschaltvent. WTC-H m. Dichtung	481 011 40 24 2		0,089	Blind cover	Couvercle vanne directionnelle
4.23	Blechschaube DIN7981-ST4,2 x 13 für WTC 15/25-A	409 123		0,002	Self tapping screw	Vis à tôle
4.24	Schraube M 6 x 25 DIN 912	402 371		0,007	Screw	Vis
4.25	Schraube M 4 x 10 DIN 912	402 150		0,001	Screw	Vis
4.26	Dichtung Umsteuerventil	481 012 40 02 7		0,002	Sealing	Joint
4.28	Umwälzpumpe incl. Dichtung und Schrauben HU 15/4.1 3-stufig für WTC 15-A HU 15/6 3-stufig für WTC 25-A HU 15/4.1 PWM-X für WTC 15-A HU 15/6 PWM-X für WTC 25-A HU 15/7 PWM-X für WTC 32-A	481 011 40 13 2 481 011 40 03 2 481 011 40 14 2 481 011 40 12 2 481 301 40 04 2		1,829 2,185 1,948 2,035 2,513	Circulation pump 3 stage 3 stage PWM-X PWM-X PWM-X	Circulateur 3 allures 3 allures PWM-X PWM-X PWM-X
4.29	Dichtung Pumpe	481 011 40 05 7		0,002	Gasket pump	Etanchéité pompe
4.30	Schraube M 6 x 45 DIN 912	402 361		0,011	Screw	Vis
	<b>Ersatzteile H-O-Gerät</b>				<b>Spares H-O-unit</b>	<b>Pièces pour H-O-exec.</b>
4.31	Blinddeckel-Pumpe	481 011 40 27 7		0,058	Cover f. pump	Capot p. pompe
4.32	Stopfen	481 011 02 34 7		0,001	Plug	Bouchon
4.33	Doppelnippel Rp 1/4 I x R 1/4 A SW17 (Anschluss Manometer)	481 011 30 37 7		0,030	Double	Mamelon

## 5. Armaturen Ausführung W

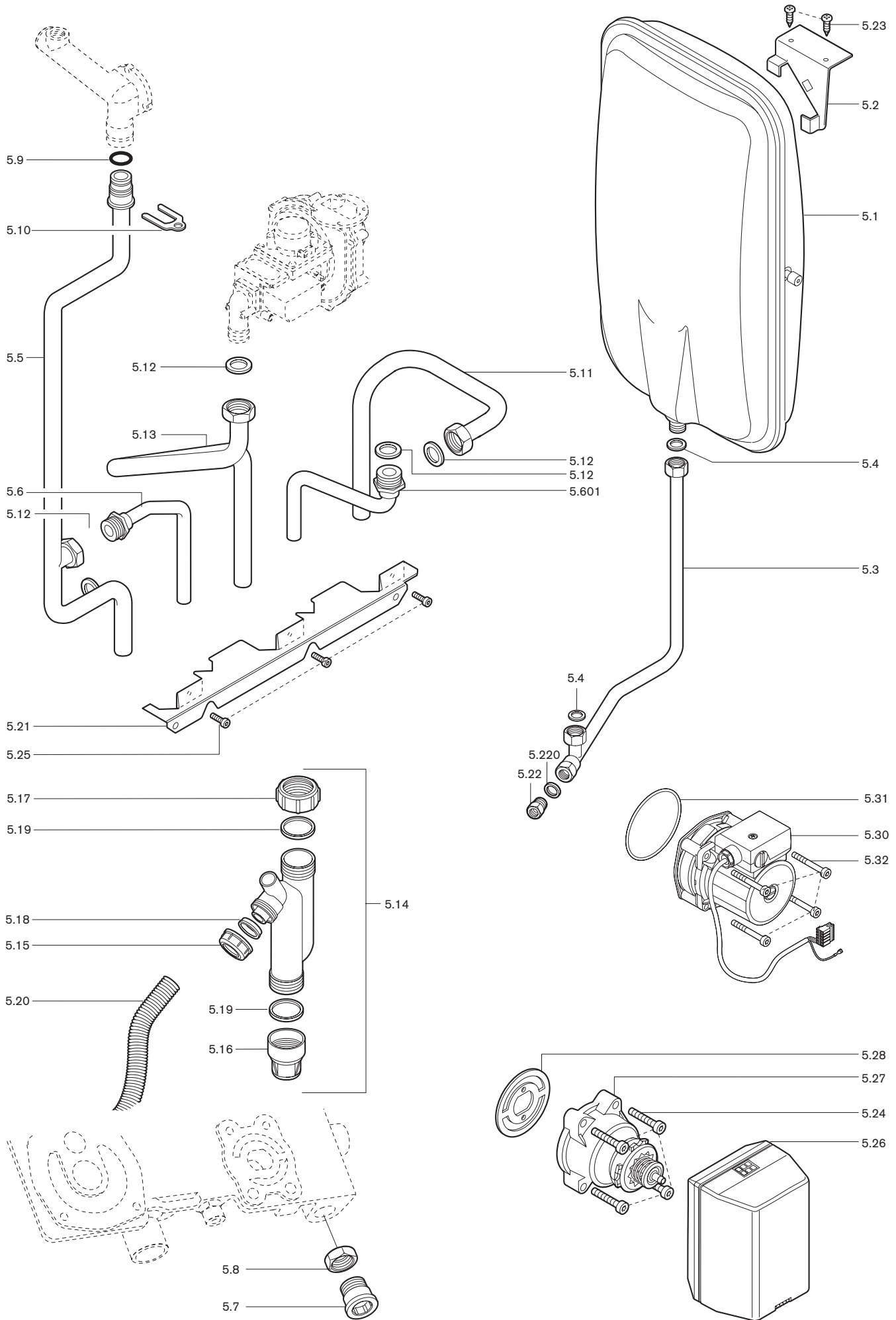


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>5.</b>	<b>Armaturen Ausführung W</b>				<b>Fittings Version W</b>	<b>Accessoires en exécution W</b>
5.1	Ausdehnungsgefäß für WTC 15/25-A	481 011 40 02 7		3,961	Expansion tank	Vase d'expansion
5.2	Aufhängung AD-Gefäß oben für WTC 15 25-A	481 011 40 03 7		0,130	Hanging device exp. tank top	Accrochage supérieur
5.3	Anschlussrohr WT-AD für WTC 15/25-A	481 011 40 10 2		0,172	Connection pipe	Tuyau de raccordement
5.4	Dichtung 10 x 14,8 x 2 für WTC 15/25-A	441 077		0,001	Gasket	Joint
5.5	Anschlussrohr Vorlauf WTC 15-A WTC 25/32-A	481 011 40 06 2 481 111 40 06 2		0,170 0,200	Connection pipe supply	Tuyau départ
5.6 5.601	Anschlussrohr VL-Speicher RL-Speicher	481 012 40 05 2 481 012 40 06 2		0,153 0,142	Connection pipe supply tank return tank	Tuyau de raccordement
5.7	Einschraubteil R 1/2	481 011 30 09 7		0,034	Screw in part	Pièce de liaison
5.8	Überwurfmutter G 3/4 x 22	481 011 30 10 7		0,033	Union nut	Ecrou flottant
5.9	O-Ring 18 x 2	445 137		0,005	O ring	Joint Torique
5.10	Sicherungsblech Vorlaufrohr	481 011 40 14 7		0,013	Tab washer supply pipe	Tôle de fixation
5.11	Anschlussrohr Rücklauf	481 011 40 07 2		0,228	Connection pipe return	Tuyau retour
5.12	Dichtung 17 x 24 x 2	441 076		0,001	Gasket	Joint
5.13	Gasrohr mit Überwurfmutter G 3/4	481 011 30 41 2		0,313	Gas pipe with union nut	Tuyau gaz avec écrou flottant
5.14	Siphon komplett	481 011 40 16 2		0,341	Siphon	Siphon
5.15	Überwurfmutter G 1 Siphon	481 011 40 17 7		0,004	Union nut G1 siphon	Ecrou flottant 1" siphon
5.16	Deckel Siphon	481 011 40 18 7		0,020	Cover siphon	Couvercle siphon
5.17	Überwurfmutter G 1 1/4 Siphon	481 011 40 19 7		0,011	Union nut G 1 1/4 siphon	Ecrou flottant 1"1/4 siphon
5.18 5.19	Dichtung Siphon Überwurfmutter G 1 G 1 1/4	481 011 40 20 7 481 011 40 21 7		0,001 0,002	Gasket union nut	Joint écrou flottant siphon
5.20	Kondensatschlauch 25 x 3 x 1000 lang	481 011 40 23 7		0,045	Condensate hose	Tuyau d'écoulem. condensats
5.21	Rohrhaltekamm vorn	481 011 02 29 7		0,151	Pipe fastening comb front	Support tuyau avant
5.22	Montageventil R 1/4 Manometer für WTC 15/25-A	481 011 40 15 7		0,023	Mounting valve R 1/4	Robinet manomètre
5.220	Stützring für Montageventil-Manometer für WTC 15/25-A	481 011 40 28 7		0,002	Guide ring	Bouchon
5.23	Blechschaube DIN 7981-ST4,2 x 13 für WTC 15/25-A	409 123		0,002	Self tapping screw	Vis à tôle
5.24	Schraube M 6 x 25 DIN 912	402 371		0,007	Screw	Vis
5.25	Schraube M 4 x 10 DIN 912	402 150		0,002	Screw	Vis
5.26	Stellantrieb	481 012 40 03 7		0,247	Servomotor	Servomoteur
5.27	Ventil-Unterteil	481 012 40 04 7		0,133	Valve base	Vanne partie basse
5.28	Dichtung für Umsteuerventil	481 012 40 02 7		0,005	Gasket for reversing valve	Etanchéité pour vanne directionnelle
5.30	Umwälzpumpe incl. Dichtung und Schrauben HU 15/4.1 3-stufig für WTC 15-A HU 15/6 3-stufig für WTC 25-A HU 15/4.1 PWM-X für WTC 15-A HU 15/6 PWM-X für WTC 25-A HU 15/7 PWM-X für WTC 32-A	481 011 40 13 2 481 011 40 03 2 481 011 40 14 2 481 011 40 12 2 481 301 40 04 2		1,829 2,185 1,948 2,035 2,513	Circulation pump 3 stage 3 stage PWM-X PWM-X PWM-X	Circulateur 3 allures 3 allures PWM-X PWM-X PWM-X
5.31	Dichtung Pumpe	481 011 40 05 7		0,002	Gasket pump	Etanchéité pompe
5.32	Schraube M 6 x 45 DIN 912	402 361		0,011	Screw	Vis

## 6. Armaturen Ausführung C

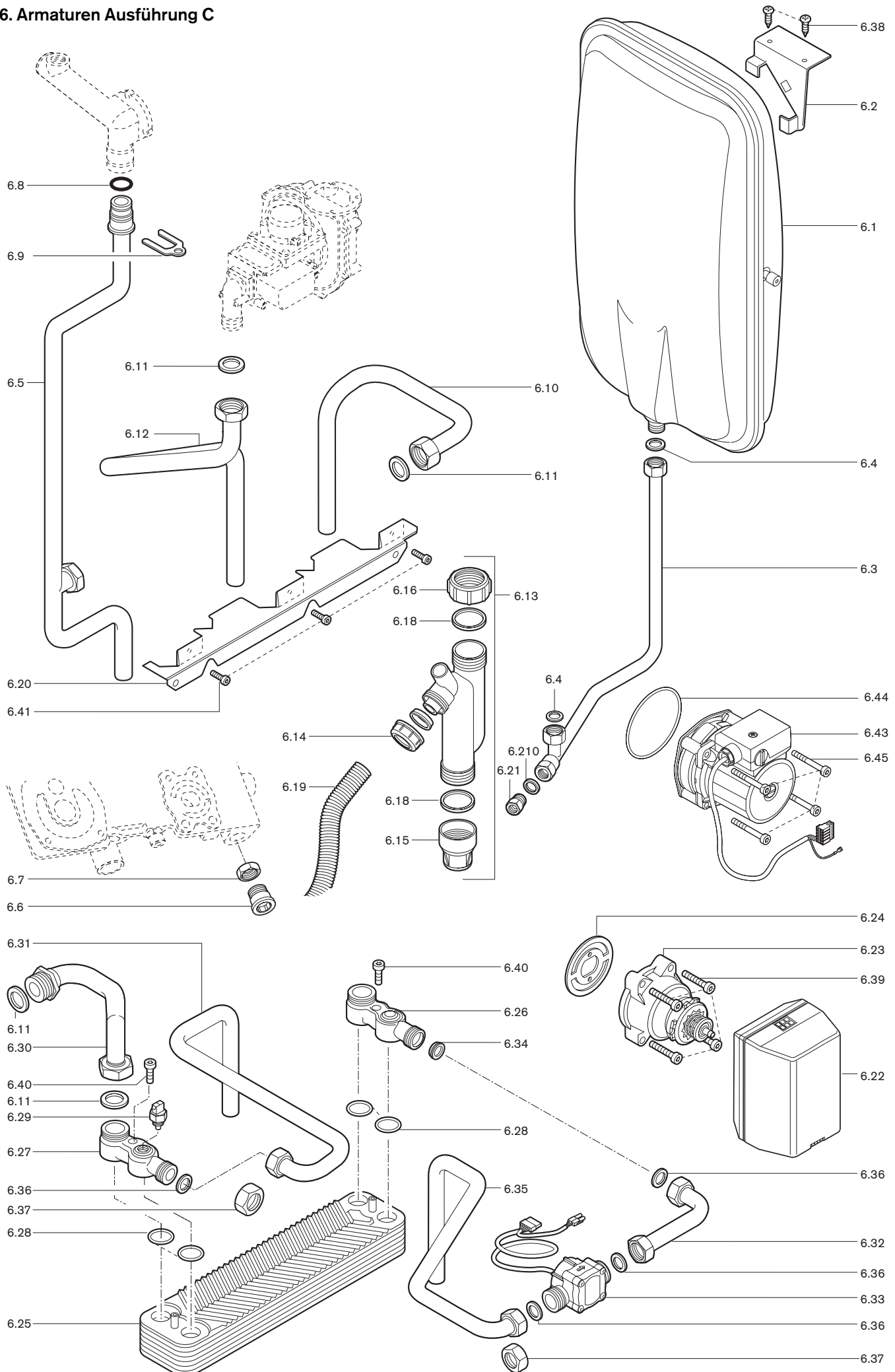


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>6.</b>	<b>Armaturen Ausführung C</b>				<b>Fittings Version C</b>	<b>Accessoires en exéc. C</b>
6.1	Ausdehnungsgefäß für WTC 15/25-A	481 011 40 02 7		3,961	Expansion tank	Vase d'expansion
6.2	Aufhängung AD-Gefäß oben für WTC 15 25-A	481 011 40 03 7		0,130	Hanging device exp. tank top	Accrochage supérieur
6.3	Anschlussrohr WT-AD für WTC 15 25-A	481 011 40 10 2		0,172	Connection pipe	Tuyau de raccordement
6.4	Dichtung 10 x 14,8 x 2 für WTC 15 25-A	441 077		0,001	Gasket	Joint
6.5	Anschlussrohr Vorlauf mit Steckanschluss	481 111 40 06 2		0,002	Connection pipe supply	Tuyau de raccordement départ
6.6	Einschraubteil R 1/2	481 011 30 09 7		0,034	Screw in part	Pièce de liaison
6.7	Überwurfmutter G 3/4 x 22	481 011 30 10 7		0,033	Union nut	Ecrou
6.8	O-Ring 18 x 2	445 137		0,005	O ring	Joint Torique
6.9	Sicherungsblech für Vorlaufrohr	481 011 40 14 7		0,013	Tab washer for supply pipe	Tôle de fixation
6.10	Anschlussrohr Rücklauf	481 011 40 07 2		0,228	Connection pipe return	Tuyau retour
6.11	Dichtung 17 x 24 x 2	441 076		0,001	Gasket	Joint
6.12	Gasrohr mit Überwurfmutter G 3/4	481 011 30 41 2		0,313	Gas pipe with union nut	Tuyau gaz avec écrou flottant
6.13	Siphon komplett	481 011 40 16 2		0,341	Siphon	Siphon
6.14	Überwurfmutter G 1 Siphon	481 011 40 17 7		0,004	Union nut G1 siphon	Ecrou flottant 1" siphon
6.15	Deckel für Siphon	481 011 40 18 7		0,020	Cover for siphon	Couvercle siphon
6.16	Überwurfmutter G 1 1/4 Siphon	481 011 40 19 7		0,011	Union nut G 1 1/4 siphon	Ecrou flottant 1"1/4 siphon
6.17	Dichtung Siphon Überwurfmutter G 1	481 011 40 20 7		0,001	Gasket siphon union nut	Joint écrou flottant siphon
6.18	G 1 1/4	481 011 40 21 7		0,002		
6.19	Kondensatschlauch 25 x 3 x 1000 lang	481 011 40 23 7		0,045	Condensate hose	Tuyau d'écoulem. condensats
6.20	Rohrhaltekamm vorn	481 011 02 29 7		0,151	Pipe fastening comb front	Support tuyau avant
6.21	Montageventil R 1/4 Manometer für WTC 15/25-A	481 011 40 15 7		0,023	Mounting valve R 1/4	Robinet manomètre
6.210	Stützring für Montageventil-Manometer für WTC 15/25-A	481 011 40 28 7		0,002	Guide ring	Bouchon
6.22	Stellantrieb	481 012 40 03 7		0,247	Servomotor	Servomoteur
6.23	Ventilunterteil	481 012 40 04 7		0,133	Valve base	Vanne partie basse
6.24	Dichtung Umsteuerventil	481 012 40 02 7		0,005	Gasket for reversing valve	Etanchéité p. vanne directionnelle
6.25	Plattenwärmetauscher WTC 25-A Ausf.C	481 113 40 03 7		1,111	Plate heat exchanger	Echangeur à plaque
6.26	Flansch rechts PWT WTC 25-A Ausf.C	481 113 40 04 7		0,266	Flange right phe	Bride droite
6.27	Flansch links PWT WTC 25-A Ausf.C	481 113 40 05 7		0,265	Flange left phe	Bride gauche
6.28	O-Ring 18 x 3,5	445 139		0,001	O ring	Joint torique
6.29	NTC-Fühler WW G1/8 WTC 25-A Ausf.C	481 113 40 10 7		0,012	NTC sensor	Sonde NTC
6.30	Anschlussrohr Vorlauf PWT WTC 25-A Ausf.C	481 113 40 06 2		0,164	Connection pipe	Tuyau de raccordement départ
6.31	Anschlussrohr WW WTC 25-A Ausf.C	481 113 40 10 2		0,209	Connection pipe	Tuyau de raccordement ECS
6.32	Anschlussrohr Durchflusssensor - PWT	481 113 40 09 2		0,099	Connection pipe	Tuyau de raccordement
6.33	Wasserströmungssensor mit Steckerkabel	481 113 40 12 2		0,083	Water flow sensor	Détecteur de débit d'eau
6.34	Durchflussbegrenzer E-NT 8,0l/min.	481 113 40 11 7		0,001	Flow limiter	Limiteur de débit
6.35	Anschlussrohr KW-Durchflusssensor	481 113 40 07 2		0,205	Connection pipe	Tuyau de raccordement
6.36	Dichtung 13,5 x 18,5 x 2	441 078		0,001	Gasket	Joint
6.37	Überwurfmutter G 1/2 x 16	481 113 40 07 7		0,027	Union nut	Ecrou
6.38	Blechschraube DIN 7981-ST4,2x13 für WTC 15/25-A	409 123		0,002	Self tapping screw	Vis de tôle
6.39	Schraube M 6 x 25 DIN 912	402 371		0,007	Screw	Vis
6.40	M 5 x 10 DIN 912	402 224		0,003		
6.41	M 4 x 10 DIN 912	402 150		0,002		

## 6. Armaturen Ausführung C

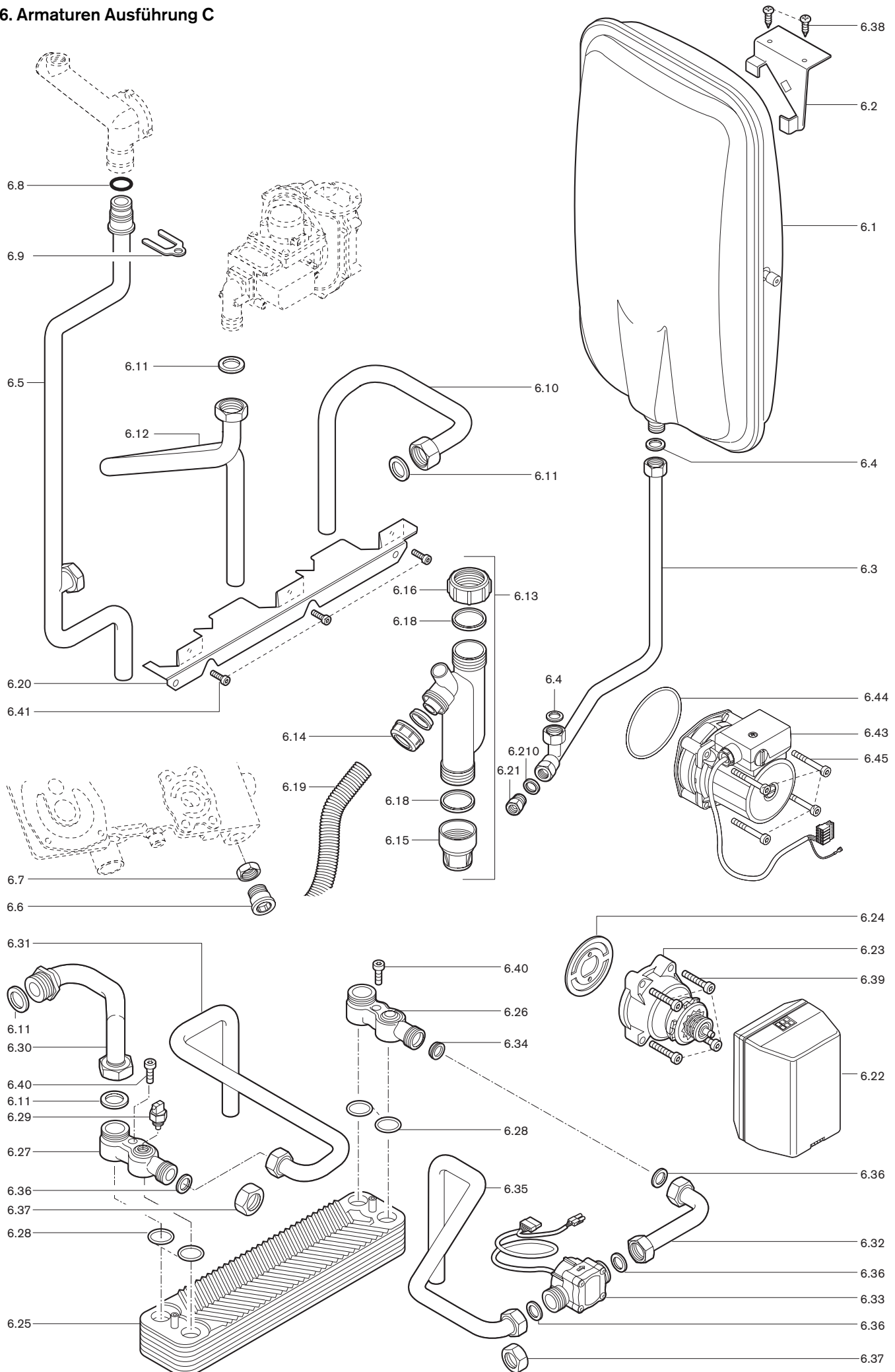


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
6.43	<b>Umwälzpumpe</b> incl. Dichtung und Schrauben HU 15/4.1 3-stufig für WTC 15-A HU 15/6 3-stufig für WTC 25-A HU 15/4.1 PWM-X für WTC 15-A HU 15/6 PWM-X für WTC 25-A HU 15/7 PWM-X für WTC 32-A	481 011 40 13 2 481 011 40 03 2 481 011 40 14 2 481 011 40 12 2 481 301 40 04 2		1,829 2,185 1,948 2,035 2,513	<b>Circulation pump</b> 3 stage 3 stage PWM-X PWM-X PWM-X	<b>Circulateur</b> 3 allures 3 allures PWM-X PWM-X PWM-X
6.44	<b>Dichtung</b> Pumpe	481 011 40 05 7		0,002	<b>Gasket</b> pump	<b>Etanchéité</b> pompe
6.45	<b>Schraube</b> M 6 x 45 DIN 912	402 361		0,011	<b>Screw</b>	<b>Vis</b>

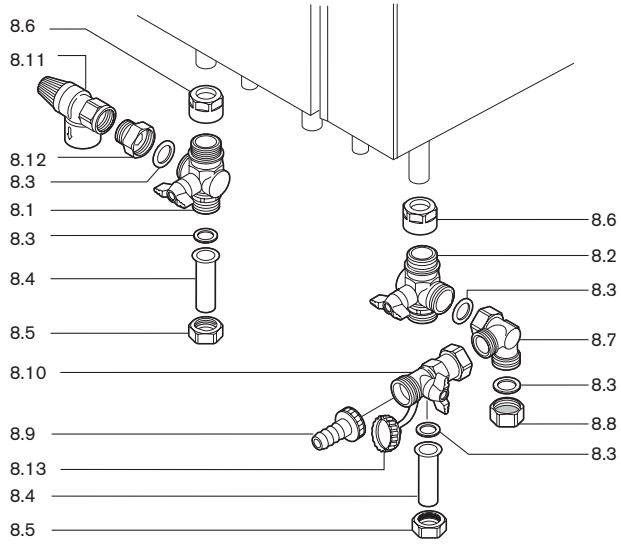




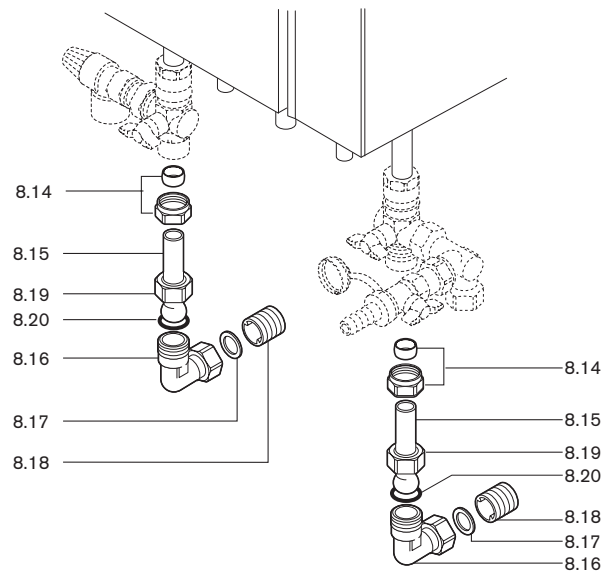


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>7.</b>	<b>Bedieneinheit WTC-A</b>				<b>Operating unit</b>	<b>Commande WTC-A</b>
7.1	Tülle Zeitschaltuhr digital	481 011 22 17 7		0,001	Grommet digital timer	Presse-étoupe câble horloge digitale
7.2	Trafo für WCM	481 011 22 12 7		1,781	Transformer for WCM	Transformateur pour WCM
7.3	WCM-CPU Version 3.0 Ersatzplatine WTC 15-32-A, Ausf. H, H-O, W, K Zur Ersatzplatine ist zusätzlich ein kesselspezifischer Kodierstecker erforderlich, siehe Pos. 7.301	481 015 22 06 2		0,630	WCM-CPU Version 3.0 Replacement circuit board A boiler specific, coded plug is required for the replacement circuit board.	WCM-CPU Version 3.0 Platine de remplacement Pour remplacer la platine une fiche de codage spécifique est nécessaire.
7.301	Kodierstecker BCC WTC 15-A, Ausf. H, H-O, W WTC 25-A, Ausf. H, H-O, W, ohne C WTC 32-A, Ausf. H, H-O, W	481 011 22 11 2 481 111 22 11 2 481 301 22 11 2		0,020 0,020 0,019	Coded Plug BCC	Fiche codeuse BCC
7.302	WCM-CPU Ersatzplatine WTC 25-A, Ausf. C (kein Kodierstecker erforderlich)	481 113 22 06 2		0,642	WCM-CPU replace circuit board (coded plug not required)	Platine de remplacement WCM-CPU (pas de fiche codeuse nécessaire)
7.4	Knebel Ein/Aus mit Dichtring	481 011 22 17 2		0,004	Locking switch with gasket	Interrupteur
7.5	Knopf WCM-CPU mit Dichtring	481 011 22 18 2		0,008	Knob WCM CPU with gasket	Bouton
7.6	Sicherung 4A (T)	481 011 22 21 7		0,001	Fuse	Fusible
7.7	Stecker Nr. 1 3-polig schwarz Nr. 2 3-polig grau Nr. 3 2-polig türkies Nr. 4 2-polig rot Nr. 5 3-polig violett Nr. 6 2-polig braun Nr. 7 2-polig blau Nr. 8 2-polig weiß Nr. 9 2-polig grün Nr.10 2-polig gelb	716 220		0,007	Plug black	Fiche noir
7.8		716 221		0,006	grey	gris
7.9		716 222		0,005	turquoise	turquoise
7.10		716 223		0,004	red	rouge
7.11		716 224		0,007	violet	violet
7.12		716 225		0,005	brown	maron
7.13		716 226		0,005	blue	bleu
7.14		716 236		0,004	blue	bleu
7.15		716 228		0,005	green	vert
7.16		716 229		0,004	yellow	jaune
7.160	Einlegebrücke 2-polig	716 232		0,001	Bridge	Fiche
7.17	Abdeckung-LCD	481 011 22 03 7		0,019	Cover LCD	Couvercle afficheur
7.18	Reset-Taster WCM-CPU mit Dichtring	481 011 22 19 2		0,001	Rest key	Touche de réarmement
7.19	Betätigungstaste WCM-CPU mit Dichtring	481 011 22 20 2		0,002	Operating key	Touche de validation
7.20	Zugentlastung hellgrau	481 011 22 32 7		0,018	Traction relief	Ressort de rappel
7.21	Manometer 0-4 bar	481 011 22 27 7		0,062	Pressure gauge	Manomètre
7.22	Klappe Funktionsblende hellgrau	481 011 22 35 2		0,275	Cover flap	Couvercle
7.23	Lagerschraube	481 011 22 24 7		0,096	Bearing screw	Vis
7.24	Abdeckung Elektr.-Anschlüsse hellgrau	481 011 22 33 2		0,096	Cover elect. connections	Couvercle de raccordement électrique
7.25	Klappe Kesselschaltfeld hellgrau	481 011 22 36 2		0,274	Cover flap boiler control panel	Couvercle tableau de bord
7.26	Klebedichtband 2/10 x 10 hellgrau (ohne Bild)	343 101		0,015	Sealing tape light grey	Joint plat gris clair
7.27	Kabelbaum ST18 Gebläse-Vorlauffühler ST19b Gasventil WTC-H ST19a Gasventil-Wasserumsteuerv.	481 011 22 05 2		0,114	Cable divider Fan - supply sensor	Faisseau de câble Ventilateur - sonde de départ
7.28		481 011 22 06 2		0,068	gas valve	Multibloc gaz
7.29		481 012 22 06 2		0,087	gas valve water change o. valve	Vanne gaz et vanne direc tionnelle
7.30	Schaltlitze GNGE 1,0 X 240 Chassis-PE	481 011 22 07 2		0,005	Stranded switch wire	Chemin de câbles
7.31	Schraube DIN7500 M4 x 16 4 x 14-WN1412-K40 4 x 25-WN1412-K40 4 x 35-WN1412-K40	409 208		0,002	Screw	Vis
7.33		409 352		0,002		
7.34		409 353		0,002		
7.35		409 354		0,002		

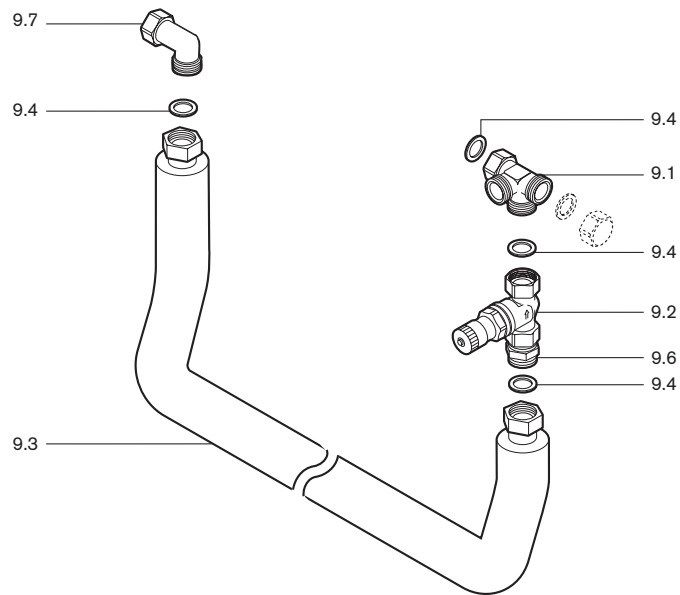
### 8. Hydraulik Basisanschlussgruppe WHB 4.0



### Hydraulik Basis- Erweiterungsmodul WHB 4.1



### 9. Hydraulik DifferenzdruckÜberström-Set WHD 4.0



### 10. Hydraulik Unterputz-Montageplatte WHU 4.0

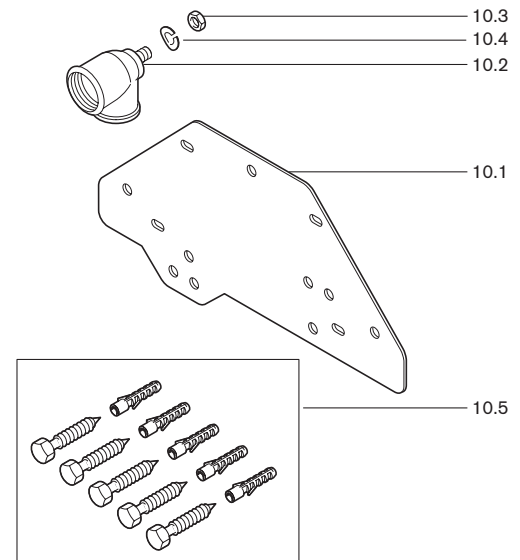
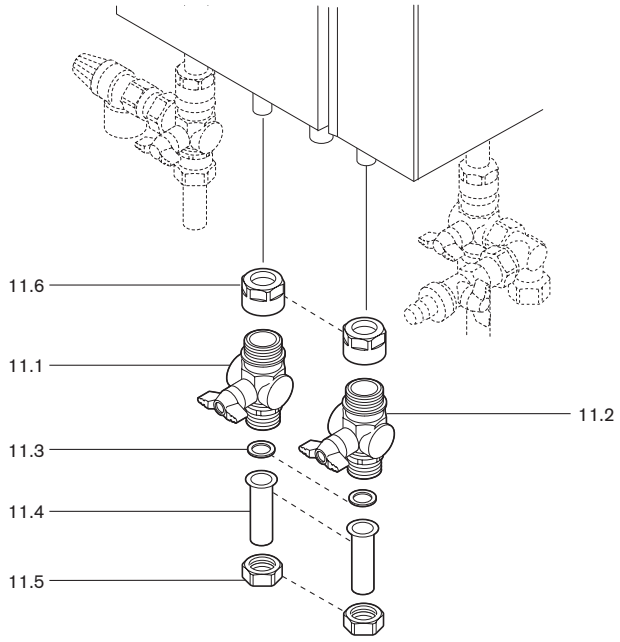


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>8.</b>	<b>Hydraulik Basisanschluss- gruppe WHB 4.0</b>				<b>Hydraulic basic connection group</b>	<b>Groupe de base</b>
8.1	Kugelhahn 3/4 HK-Vorlauf rot	480 000 07 01 7		0,316	Ball valve 3/4 HC supply red	Robinet 3/4" départ rouge
8.2	Kugelhahn 3/4 HK-Rücklauf blau	480 000 07 02 7		0,321	Ball valve 3/4 HC return blue	Robinet 3/4" retour bleu
8.3	Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4)	480 000 07 07 7		0,001	Gasket 24 x 17 x 2 (3/4) AFM	Joint 24 x 17 x 2
8.4	Anschlussrohr 18 x 1 x 70	480 000 07 08 7		0,033	Connection pipe	Tube de raccordement
8.5	Überwurfmutter G 3/4 x 13 x 19	480 000 07 09 7		0,034	Union nut G 3/4 x 13 x 19	Écrou G 3/4 x 13 x 19
8.6	Klemmverschraubung-Anschlussset 18 mm	480 000 07 11 2		0,041	Terminal screw connection set	Set écrou olive 18 mm
8.7	Winkel 3/4Fl.x 3/4AG x 3/4AG	480 000 07 04 7		0,225	Angle 3/4Fl.x 3/4AG x 3/4AG	Coude 3/4 plat x 3/4 ag x 3/4
8.8	Abschlusskappe G 3/4	409 000 04 10 7		0,029	Connection cap G 3/4	Bouchon
8.9	Schlauchtülle mit Mutter 3/4 und O-Ring	409 000 05 20 7		0,039	Hose sleeve wit nut and O ring	Embout avec écrou et joint
8.10	Füll- und Entleerhahn G 3/4	480 000 07 05 7		0,192	Inlet and outlet tap G 3/4	Robinet de vidange et rem
8.11	Sicherheitsventil 3 bar G 1/2	409 000 05 13 7		0,160	Safety valve 3 bar G 1/2	Soupape de sécurité
8.12	Anschlussnippel für Sicherheitsventil	480 000 07 03 7		0,074	Connection nipple for safety valve	Mamelon
8.13	Kappe für Füll- und Entleerhahn IG 3/4	480 000 07 06 7		0,022	Cap for inlet and outlet tap	Capuchon pour robinet vid
	<b>Hydraulik Basis- Erweiterungsmodul WHB 4.1</b>				<b>Hydraulic basic extension module</b>	<b>Module de base extension</b>
8.14	Klemmverschraubung 18 x 1 mm blank	480 000 07 17 7		0,046	Terminal screw connection	Écrou olive 18 x 1 mm
8.15	Kugelgelenkhülse für KVSR 18mm	480 000 07 16 7		0,030	Ball joint sleeve	Embout avec rotule
8.16	Winkel 3 4Fl.x M28 x 1,5AG	480 000 07 13 7		0,116	Angle 3/4Fl.x M28 x 1,5AG	Coude 3/4 plat x M28 x 1,
8.17	Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4)	480 000 07 07 7		0,001	Gasket 24 x 17 x 2 (3/4) AFM	Joint 24 x 17 x 2
8.18	Doppelnippel G 3/4A x 43 mm	480 000 07 18 7		0,074	Double nipple G 3/4A x 43 mm	Mamelon double G 3/4a x 4
8.19	Überwurfmutter M28 x 1,5 x 20,2	480 000 07 15 7		0,031	Union nut M28 x 1,5 x 20,2	Écrou m28 x 1,5 x 20,2
8.20	O-Ring 19 x 2	480 000 07 14 7		0,002	O ring 19 x 2 70 EPDM/281	Joint torique 19 x 2 70 e
<b>9.</b>	<b>Hydraulik Differenzdruck- Überström-Set WHD 4.0</b>				<b>Hydraulic differential bypass set</b>	<b>Set soupape différentielle</b>
9.1	T-Stück 3/4Fl. x 3/4AG x 3/4AG x 3/4AG	480 000 07 20 7		0,253	T piece	Pièce en té 3/4 plat / 3/
9.2	Überströmventil WHD4.0 mit Doppelnippel	480 000 07 14 2		0,380	Bypass valve WHD 4.0	Soupape différentielle
9.3	Wellschlauch 655 lang G 3/4 DN20	480 000 07 22 7		0,300	Corrugated hose	Flexible 655 mm G 3/4 DN2
9.4	Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4)	480 000 07 07 7		0,001	Gasket	Joint 24 x 17 x 2
9.5	Überströmventil Baulänge 55mm	409 000 04 46 7		0,370	Bypass valve	Soupape différentielle 55
9.6	Doppelnippel G 3/4A x G 3/4A x 25 mm	480 000 07 21 7		0,048	Double nipple	Mamelon double G 3/4a x G
9.7	Winkel 3/4 Fl. x 3/4 AG	480 000 07 65 7		0,185	Angle	Coude
<b>10.</b>	<b>Hydraulik Unterputz- Montageplatte WHU 4.0</b>				<b>Hydraulic under plaster mounting plate</b>	<b>Plaque de montage mural</b>
10.1	Unterputz-Montageplatte WHU 4.0	480 000 07 42 7		0,372	Under plaster mounting plate	Plaque de montage mural
10.2	Unterputzwinkel G 3/4l	480 000 07 43 7		0,169	Under plaster angle	Coude
10.3	Sechskantmutter BM 8 DIN 439	411 402		0,003	Hexagonal nut	Ecrou 6 pans
10.4	Federring B 8 DIN 127	435 250		0,002	Spring washer	Ecrou frein
10.5	Befestigungsset	480 000 07 32 2		0,044	Fixing set	Kit de fixation

## 11. Hydraulik Aqua- Anschlussgruppe WHA 4.0



## Hydraulik Aqua-Erweiterungsmodul WHA 4.1

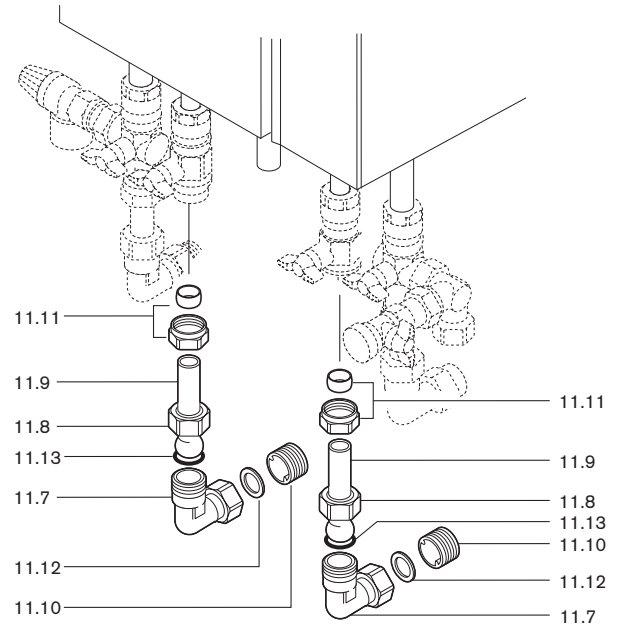
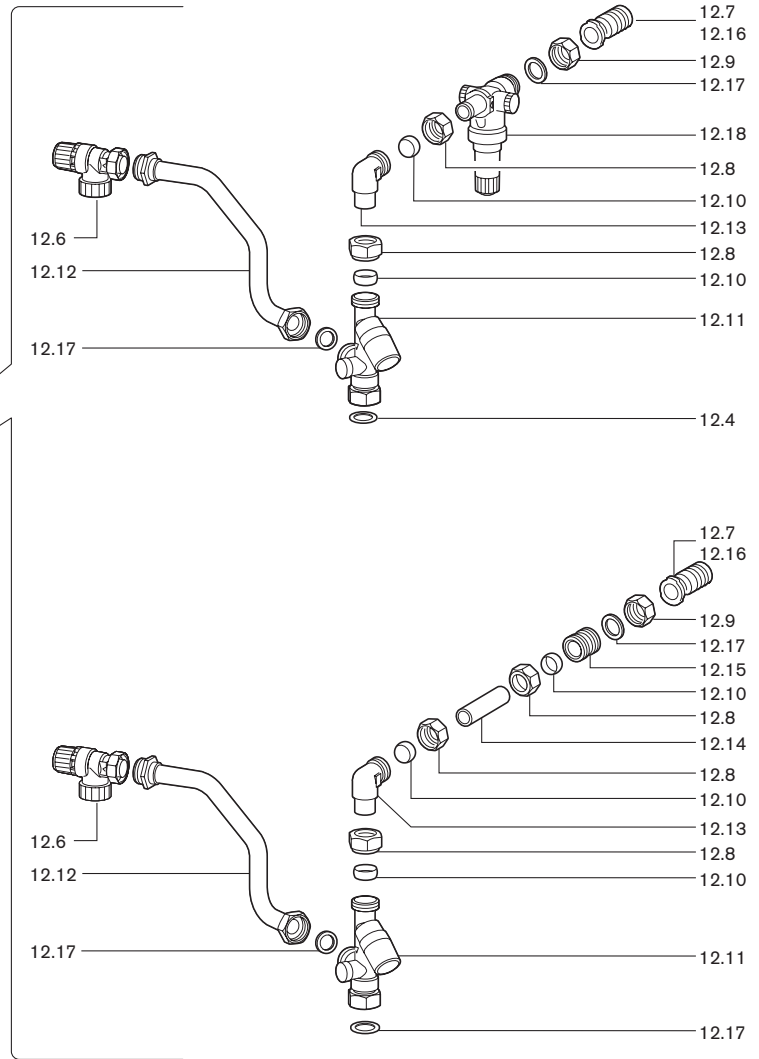
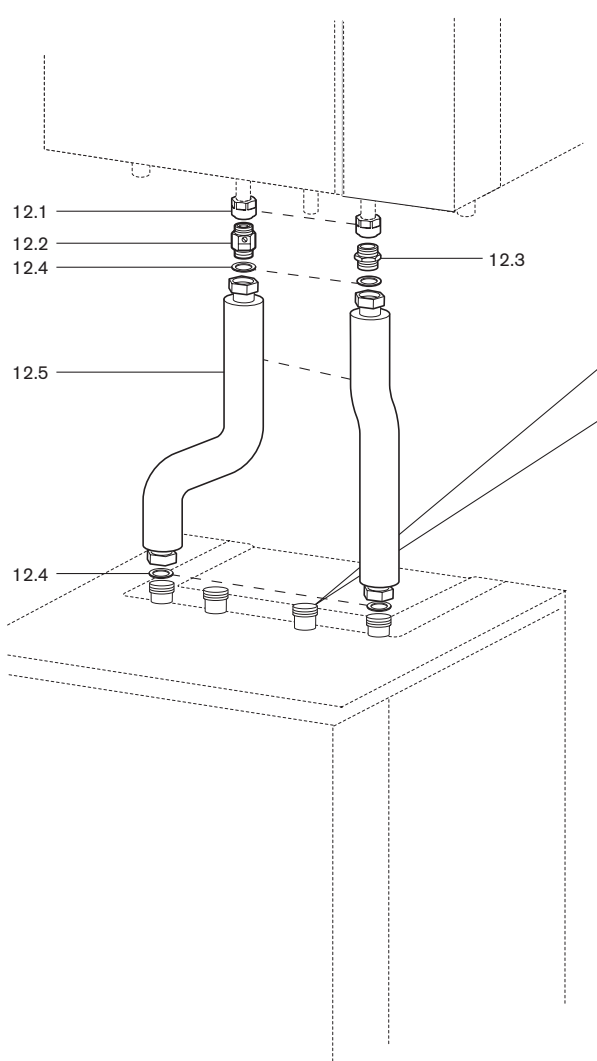


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>11.</b>	<b>Hydraulik Aqua-Anschlussgruppe WHA 4.0</b>				<b>Hydraulic Aqua connection group</b>	<b>Groupe de connexion aqua</b>
11.1	Kugelhahn 3/4AG KVS15-18 WW-Vorlauf rot	480 000 07 10 7		0,287	Ball valve WW supply red	Robinet 3/4 ag kvx15-18 d
11.2	Kugelhahn 3/4AG KVS15-18 WW-Rücklauf	480 000 07 11 7		0,288	Ball valve WW return	Robinet 3/4ag vKS15-18 re
11.3	Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4)	480 000 07 07 7		0,001	Gasket	Joint 24 x 17 x 2
11.4	Anschlussrohr 18 x 1 x 70	480 000 07 08 7		0,033	Connection pipe	Tube de raccordement 18 x
11.5	Überwurfmutter G 3/4 x 13 x 19	480 000 07 09 7		0,034	Union nut	Écrou G 3/4 x 13 x 19
11.6	Klemmverschraubung-Anschlussset 15 mm	480 000 07 12 2		0,058	Terminal screw connection	Set écrou olive 15 mm
	<b>Hydraulik Aqua-Erweiterungsmodul WHA 4.1</b>				<b>Hydraulic Aqua extension module</b>	<b>WHA 4.1</b>
11.7	Winkel 3/4Fl.x M28 x 1,5AG	480 000 07 13 7		0,116	Angle	Coude 3/4 plat x M28 x 1,
11.8	Überwurfmutter M28 x 1,5 x 20,2	480 000 07 15 7		0,031	Union nut	Écrou m28 x 1,5 x 20,2
11.9	Kugelgelenkhülse für KVSR 18mm	480 000 07 16 7		0,030	Ball joint sleeve for KVSR	Embout avec rotule
11.10	Doppelnippel G 3/4A x 28 mm	480 000 07 19 7		0,049	Double nipple	Mamelon double G 3/4a x 2
11.11	Klemmverschraubung 18 x 1 mm blank	480 000 07 17 7		0,046	Terminal screwed union	Écrou olive 18 x 1 mm
11.12	Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4)	480 000 07 07 7		0,001	Gasket	Joint 24 x 17 x 2
11.13	O-Ring 19 x 2	480 000 07 14 7		0,002	O ring	Joint torique 19 x 2 70 e

## 12. Hydraulik Aqua-Anschlussgruppe WHA 5.0



## Hydraulik Aqua-Anschlussgruppe WHA 5.1

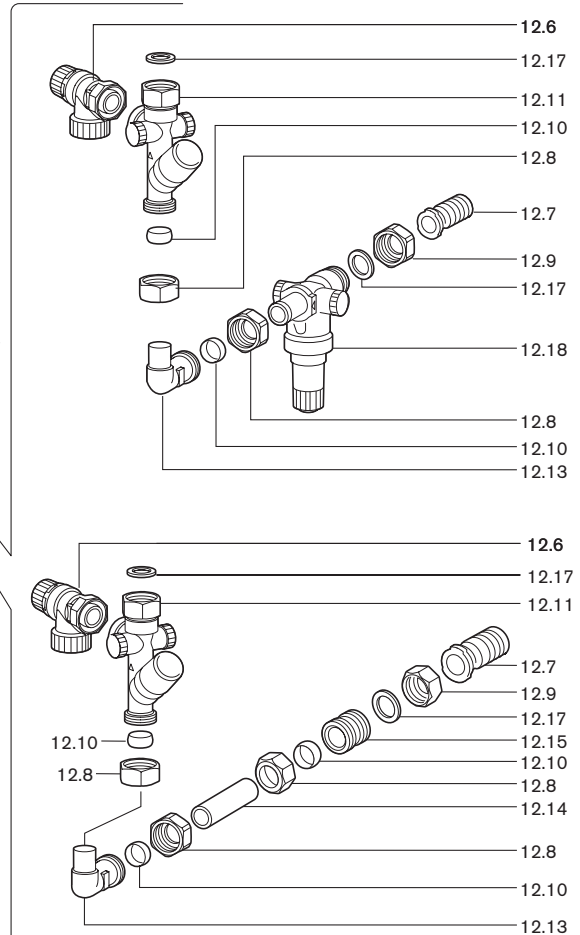
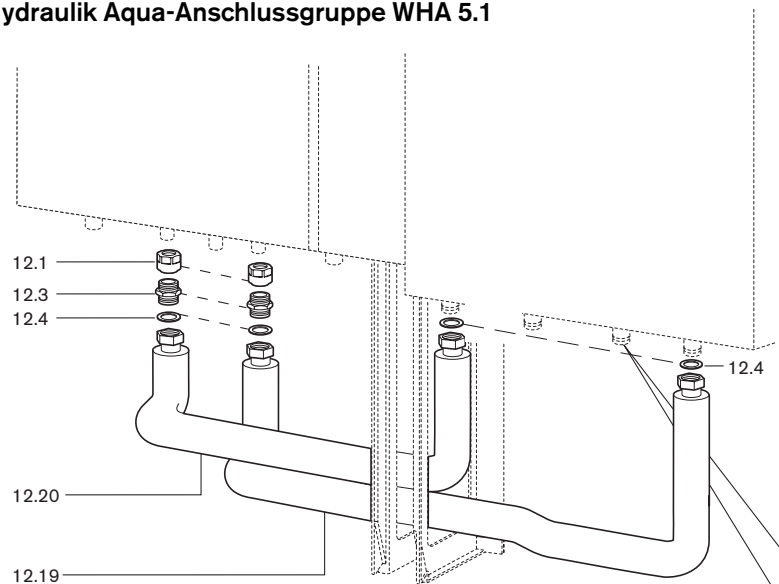
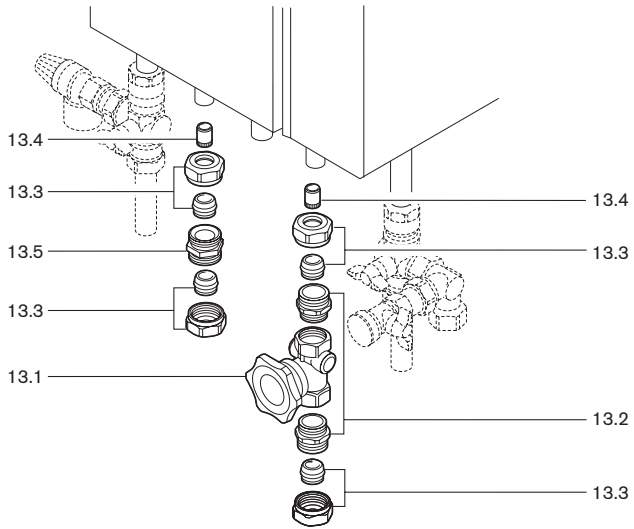
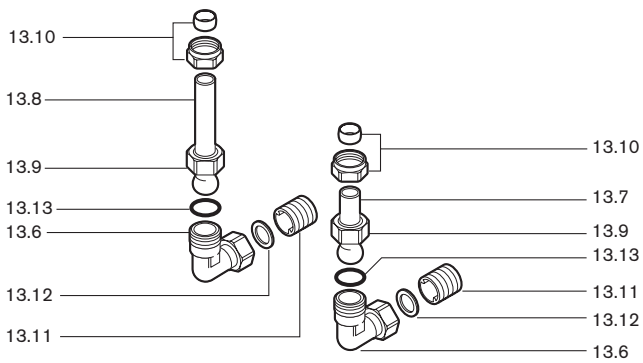


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>12.</b>	<b>Hydraulik Aqua-Anschluss- gruppe WHA 5.0/5.1</b>				<b>Hydraulic Aqua connection group</b>	<b>WHA 5.0/5.1</b>
12.1	Klemmverschraubung-Anschlussset 15 mm	480 000 07 12 2		0,058	Terminal screw connection	Set Écrou olive 15 mm
12.2	Doppelnippel G3/4 x 44 mit Rückschlagkappe und Umstellhebel	480 000 07 51 7		0,142	Double nipple	Mamelon G3/4x35 avec clap
12.3	Doppelnippel G 3/4 x 35	480 000 07 24 7		0,075	Double nipple with non return cap	Mamelon G3/4x35
12.4	Dichtung 16 X 24 X 2	441 072		0,001	Gasket 16,2 x 24,5 x 2	Joint 16,2 x 24,5 x 2 DIN
12.5	Wellrohr Edelstahl 310 mm lang G 3/4	480 000 07 17 2		0,117	Corrugated furnace tube	Flexible inox
12.6	Sicherheitsventil 3/4 10 bar	662 038		0,165	Safety valve	Vanne de sécurité 10 bar
12.7	Anschlussnippel R1/2A x 37 für WAV 55	480 000 07 31 7		0,069	Connection nipple	Mamelon
12.8	Überwurfmutter G3/4 x 18,5	480 000 07 33 7		0,028	Union nut	Ecrou
12.9	Überwurfmutter G3/4 x 21,6	480 000 07 32 7		0,031	Union nut	Ecrou
12.10	Klemmring Ø 18	480 000 07 34 7		0,002	Clamping ring	Baque conique
12.11	Absperreinheit G3/4A x G3/4A x G3/4I	662 040		0,371	Shut off device	Robinets d'isolement
12.12	Rohrbogen	480 000 07 27 2		0,030	Pipe bend	Coude
12.13	Winkel G 3/4A x 17,95	480 000 07 35 7		0,085	Angle	Coude
12.14	Distanzrohr 18 x 1 x 72,5	480 000 07 37 7		0,035	Spacer tube	Ecarteur
12.15	Anschlussnippel G 3/4 x G 3/4 x 25 30° Konus	480 000 07 36 7		0,041	Connection nipple	Manchon de raccordement
12.16	Anschlussnippel R 1/2A x 67, für WAV 100	480 000 07 41 7		0,041	Connection nipple	Manchon de raccordement
12.17	Dichtung 16,2 X 24,5 X 2	441 071		0,002	Gasket 16,2 x 24,5 x 2	Joint 16,2 x 24,5 x 2 DIN
12.18	Druckminderer G3/4 x Dm. 18A	662 039		0,428	Pressure reducer	Réducteur de pression
12.19	Wellrohr Edelstahl 950 mm lang G 3/4	480 000 07 19 2		0,044	Corrugated furnace tube stainless steel 950 mm long	Flexible inox
12.20	Wellrohr Edelstahl 750 mm lang G 3/4	480 000 07 18 2		0,180	Corrugated furnace tube stainless steel 750 mm long	Flexible inox

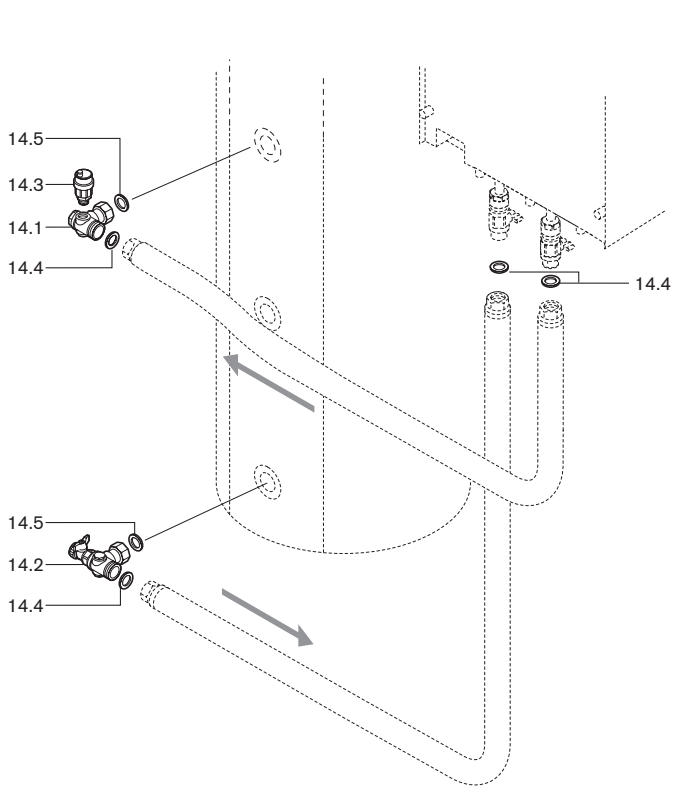
### 13. Hydraulik Aqua-Anschlussgruppe WHA C 4.0



### 13. Hydraulik Aqua- Erweiterungsmodule 4.1



### 14. Hydraulik Aqua-Anschlussgruppe WHA 4.3



### 15. Hydraulik Aqua-Anschlussgruppe WHA 4.4

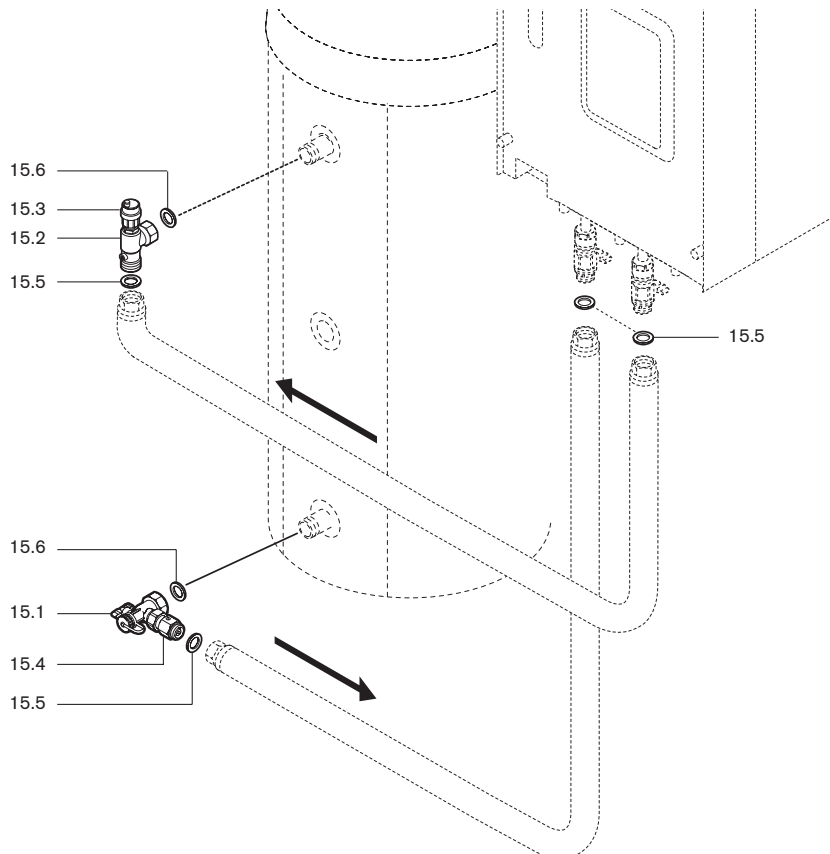




Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>13.</b>	<b>Hydraulik Aqua-Anschluss- gruppe WHA C 4.0 Erweiterungsmodul 4.1</b>				<b>Hydraulic Aqua connection group Extension module</b>	<b>WHA C 4.0 / 4.1 Groupe de base ECS Module d'extension</b>
13.1	Kurzhubventil KW G1/2l	480 000 07 44 7		0,318	Short stroke valve	Robinet
13.2	Verschraubung G1/2 x G 3/4 x 26	480 000 07 49 7		0,050	Screwing	Raccordement
13.3	Klemmverschraubung 15 x 1 mm blank	480 000 07 45 7		0,056	Terminal screwed union	Raccordement écrou-olive
13.4	Stützhülse für 15 x 1 Rohr	480 000 07 46 7		0,004	Support sleeve for 15 x 1 tube	Tube
13.5	Doppelnippel G 3/4A x G 3/4A x 25	480 000 07 47 7		0,052	Double nipple	Mamelon
13.6	Winkel 3/4Fl. x M 28 x 1,5AG	480 000 07 13 7		0,116	Angle	Coude
13.7	Kugelgelenkhülse für KVSr 18 mm	480 000 07 16 7		0,030	Ball joint sleeve	Embout avec rotule
13.8	für KVSr 18 mm verl.	480 000 07 48 7		0,065		
13.9	Überwurfmutter M 28 x 1,5 x 20,2	480 000 07 15 7		0,031	Union nut	Ecrou
13.10	Klemmverschraubung 18 x 1 mm blank	480 000 07 17 7		0,046	Terminal screwed union	Raccordement écrou-olive
13.11	Doppelnippel G 3/4 x 28	480 000 07 19 7		0,049	Double nipple	Mamelon G3/4x35
13.12	Dichtung 24 x 17 x 2	480 000 07 07 7		0,001	Gasket	Joint
13.13	O-Ring 19 x 2	480 000 07 14 7		0,002	O ring	Joint torique 19 x 2 70 e
<b>14.</b>	<b>Hydraulik Aqua-Anschluss- gruppe WHA 4.3</b>				<b>Hydraulic Aqua connection group</b>	<b>WHA 4.2 Groupe de base ECS</b>
14.1	Eckventil 1" FL. x 3/4" AG x 3/8" IG mit Schwerkraftbremse	480 000 07 52 7		0,394	Angle valve	Vanne coudée
14.2	Winkelverschraubung Rücklauf blau	480 000 07 29 7		0,291	Angle connection return blue	Raccord coudé retour bleu
14.3	Schnellentlüfter 3/8	409 000 05 15 7		0,145	Venting piece	Dégazeur
14.4	Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4)	480 000 07 07 7		0,001	Gasket	Joint
14.5	30 x 25 x 2 (1)	409 000 04 37 7		0,001		
<b>15.</b>	<b>Hydraulik Aqua-Anschluss- gruppe WHA 4.4</b>				<b>Hydraulic Aqua connection group</b>	<b>WHA 4.4 Groupe de base ECS</b>
15.1	Winkel G1 Fl. x 3/4", AG x 3/8" IG	480 000 07 71 7		0,143	Angle	Coude
15.2	Winkelverschraubung Rücklauf blau	480 000 07 29 7		0,291	Angle connection	Raccord coudé
15.3	Schnellentlüfter 3/8	409 000 05 15 7		0,145	Venting piece	Dégazeur
15.4	Rückschlagklappe G 3/4 x 3/4 AG mit SKB	471 108 40 01 7		0,193	Non return flap	Clapet antiretour
15.5	Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4)	480 000 07 07 7		0,001	Gasket	Joint
15.6	Dichtung 30 x 25 x 2 (1)	409 000 04 37 7		0,001	Gasket	Joint

## 16. Hydraulik Mischerguppe WHM 25 K4 und WHM 25E K4

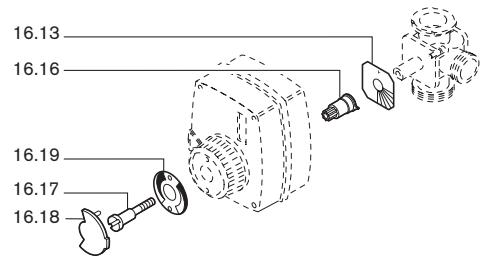
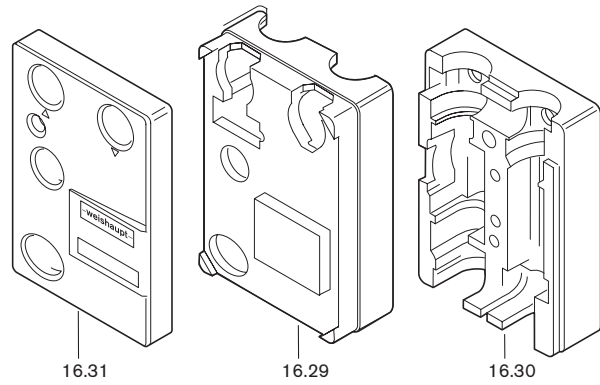
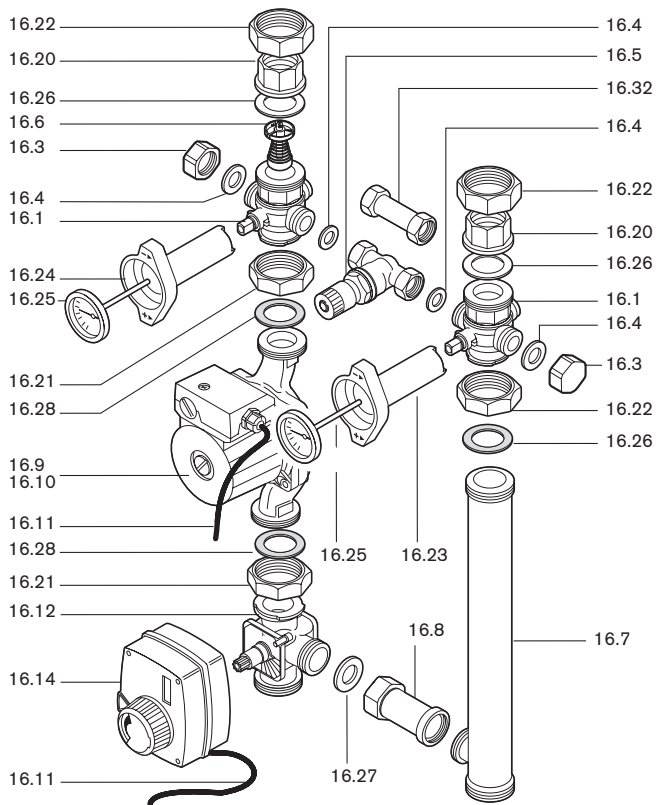
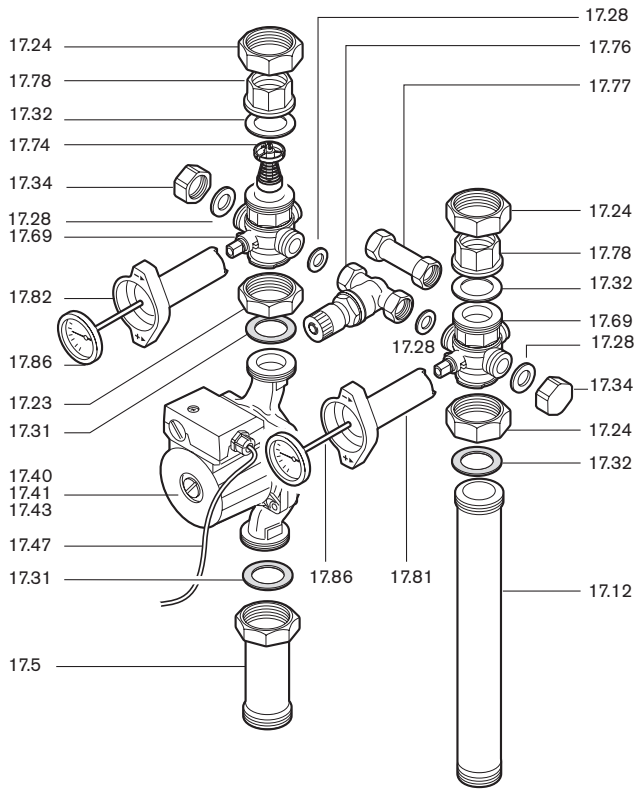


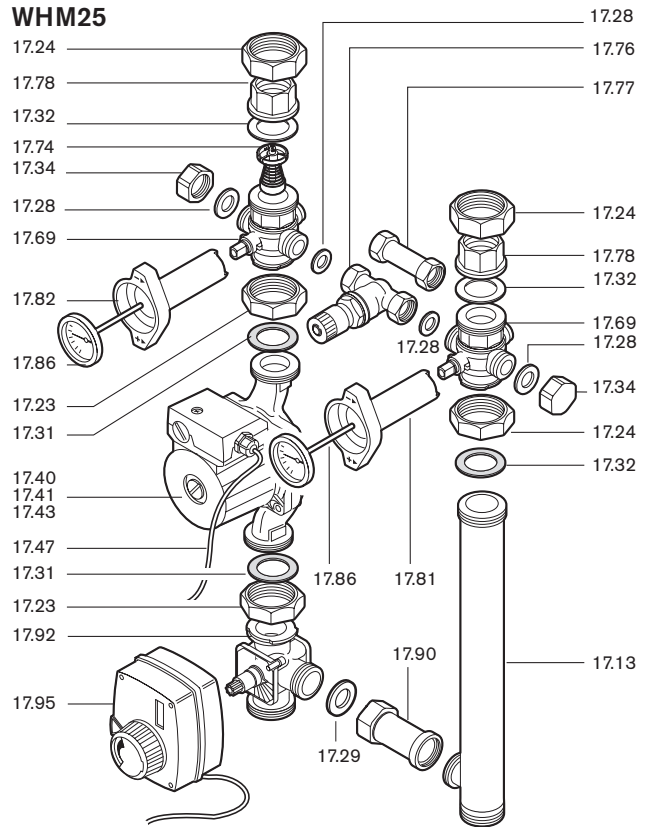
Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>16.</b>	<b>Hydraulik Mischerguppe WHM 25 K4 und WHM 25E K4</b>				<b>Hydraulic mixer group</b>	<b>WHM 25 K4 Groupe de mélange</b>
16.1	Multiarmatur Flow Box 1 1/2Fl. x G1 1/2A	409 000 05 56 7		0,552	Multi assembly Flow Box	Robinet de multivoies
16.3	Abschlusskappe G 3/4	409 000 04 10 7		0,029	Union nut	Ecrou
16.4	Dichtung 24 x 17 x 2 (3/4) A7M	480 000 07 07 7		0,002	Gasket	Joint 17 x 24 x 2 (3/4)
16.5	Überströmventil Baulänge 55mm	409 000 04 46 7		0,370	Bypass valve length 55 mm	Soupape différentielle
16.6	Schwerkraftbremse DN25	409 000 04 44 7		0,006	Gravity brake	Frein DN25
16.7	Rücklaufrohr G 1 1/2 x G 1 1/2 x G 3/4	409 000 04 55 7		0,666	Return pipe	Tube retour G 1 1/2 x G 1
16.8	Verbindungsrohr 65mm WHM25	409 000 04 56 7		0,211	Connection pipe	Tube 65mm WHM25
16.9	Umwälzpumpe RS 25/6-3	601 635		2,623	Circulation pump	Pompe de recyclage
16.10	E 25/1-S	601 638		2,819		
16.11	Anschlusskabel 2800 mm lang	409 000 04 30 2		0,158	Connexion cable	Câble 2800 mm
16.12	3-Wege-Mischer kpl. Kvs 4,0 G1 x G1 1/2	409 000 05 33 7		0,847	2 way mixer cpl.	Vanne trois voies
16.13	Aufkleber Mischerplatte für Linkseinbau	409 000 04 58 7		0,001	Sticker mixer for left hand installation	Autocoll. pour mélangeur
16.14	Stellmotor 66 230V WHM mit Anschlusskabel	409 000 04 59 7		0,433	Servomotor with connection cable	Servo-moteur 66 230V WHM
16.16	Hülse für Mischer/Motor D4074 WHM	409 000 04 60 7		0,009	Sleeve for mixer/motor	Douille jonction mot.-van
16.17	Schraube für Mischermotorachse WHM	409 000 04 61 7		0,013	Screw for mixer/motor shaft	Vis pour axe moteur vanne
16.18	Skalendeckel für Stellmotor WHM	409 000 04 62 7		0,002	Scale cover for servomotor	Couvercle échelle grad.WH
16.19	Motorskala Stellmotor WHM	409 000 04 63 7		0,001	Motor scale servomotor	Échelle pour s.m. WHM
16.20	Einlegeeteil G1 X 1 1/2Fl.	409 000 04 47 7		0,086	Insert	Écartement G1 x 1 1/2fl.
16.21	Überwurfmutter G 1 1/2 x 42,3 L=16	409 000 04 32 7		0,074	Union nut	Contre-écrou
16.22	G 1 1/2 x 42,2 L=19	409 000 04 15 7		0,087		
16.23	Thermogriff blau L=92mm	409 000 04 48 7		0,057	Thermo handle blue	Poignée bleue
16.24	rot L=92mm	409 000 04 49 7		0,057	red	rouge
16.25	Thermometer 0-120Cel. ø 51mm Fühler	409 000 04 50 7		0,021	Thermometer	Thermostat
16.26	Dichtung 33 x 45 x 2 (1 1/2)	409 000 04 17 7		0,002	Gasket	Joint
16.27	22 x 30 x 2 (1)	409 000 04 37 7		0,001		
16.28	27,5 x 44 x 2 (1 1/2)	409 000 04 51 7		0,002	Gasket	Joint
16.29	Isolierschale WHP/WHM	409 000 04 52 7		0,675	Insulating bowl	Coquille isolante
16.30	Iso-Zusatzteil DN32/D=42mm WHM	409 000 04 64 7		0,021	Add. insulation	Isolant arrière
16.31	Abdeckblende WHP/WHM	409 000 05 01 7		0,333	Deflector cover WHP/WHM	Couvercle WHP/WHM
16.32	Verbindungsrohr blind, Baulänge 55 mm	409 000 05 11 7		0,167	Connection pipe	Tube

## 17. Ersatzteile für Hydraulikgruppen

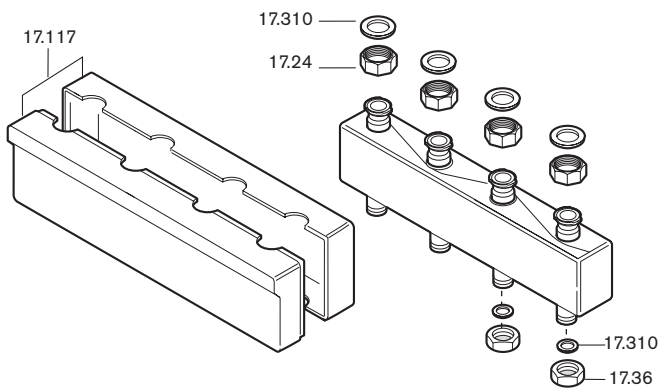
### WHP 25



### WHM25



### WHV 2



### WHV 3

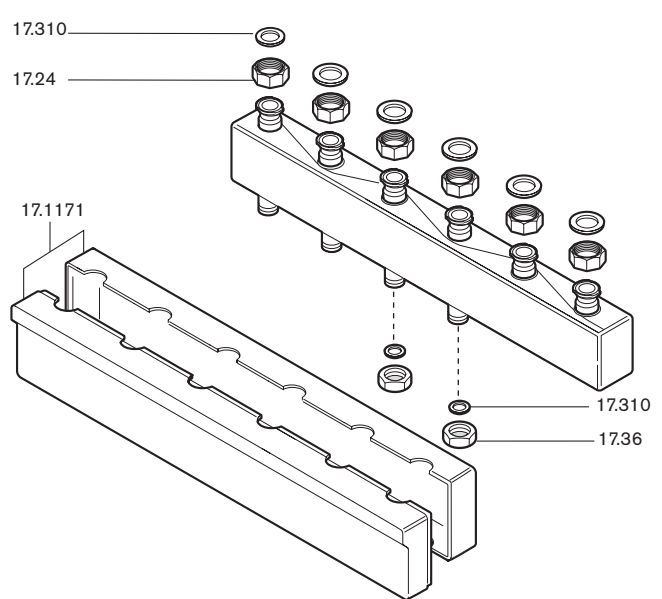
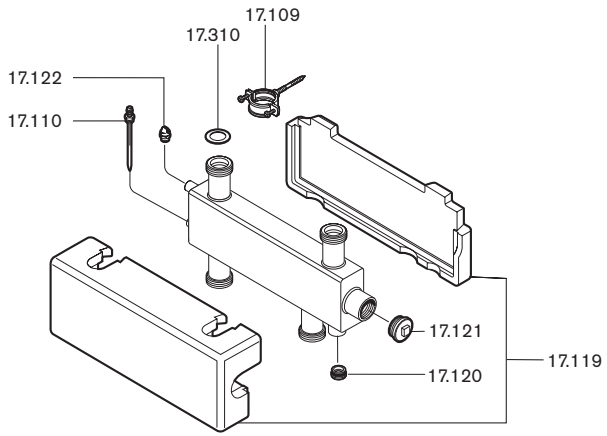


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>17.</b>	<b>Ersatzteile für Hydraulikgruppen</b>				<b>Spare parts for hydraulic groups</b>	<b>Pièces détachées pour groupes hydrauliques</b>
17.1	<b>Vorlaufrohr</b> G 1 1/4 x G 1 1/2 x 85 x 270	409 000 04 65 7		0,680	<b>Supply pipe</b>	<b>Tube de départ</b>
17.2	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 250 x 170	409 000 04 72 7		0,874		
17.3	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 430	409 000 04 11 7		0,961		
17.4	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 465 x 470	409 000 04 18 7		1,758		
17.5	G 1 1/2 x 86 WHP25	409 000 04 45 7		0,666		
17.6	G 1 1/2 x 86 WHP32	409 000 04 90 7		0,258		
17.601	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 85 x 495 (WHB1.01, WTU-G rechts)	409 000 06 34 7		1,102		
17.602	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 250 x 395 (WHB1.11, WTU-G links)	409 000 06 35 7		1,205		
17.7	<b>Rücklaufrohr</b> für WHB 1.01/1.11 G 1 1/2 x 580	409 000 05 57 7		0,602	<b>Return pipe</b>	<b>Tube de retour</b>
17.8	G 1 1/4 x G 1 1/4 x 210 x 575	409 000 04 67 7		1,677		
17.9	G 1 1/4 x G 1 1/4 x 85 x 575	409 000 04 73 7		1,295		
17.10	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 640 x 85	409 000 04 12 7		1,349		
17.11	G 1 1/4 x G 1 1/2 x 340 x 640	409 000 04 19 7		1,858		
17.12	G 1 1/2 x G 1 1/2 x 267,5	409 000 04 41 7		0,539		
17.13	G 1 1/2 x G 1 1/2 x G 3/4	409 000 04 55 7		0,666		
17.14	G 2 x G 1 1/2 x G 1 x 267,5	409 000 04 82 7		0,837		
17.15	G 1 1/2 x G 2 x 267,5	409 000 04 89 7		0,758		
17.16	<b>Bogen</b> G 3/4 130 x 430 WHK1.0 m. Isol.	409 000 04 74 7		0,491	<b>Bend complete with insulation</b>	<b>Coude</b>
17.17	G 3/4 kompl. mit Isol. WHB3.0/3.1	409 000 05 07 7		0,265		
17.18	G 3/4 220 x 420 m. Isol. WHK2.0	409 000 04 20 7		0,844		
17.19	<b>Anschlussrohr</b> G 3/4 x 300 komplett	409 000 04 77 7		0,248	<b>Connection pipe complete</b>	<b>Tube de raccord</b>
17.20	<b>Überwurfmutter</b> G 3/4 x 22 L=13	409 000 04 42 7		0,029	<b>Union nut</b>	<b>Ecrou</b>
17.22	G 1 1/4 x 36	409 000 04 31 7		0,076		
17.23	G 1 1/2 x 42,3 L=16	409 000 04 32 7		0,074		
17.24	G 1 1/2 x 42,2 L=19	409 000 04 15 7		0,087		
17.25	G 2 x 49 L=20	409 000 04 91 7		0,131		
17.26	G 2 x 53 L=22	409 000 04 87 7		0,133		
17.261	G 2 x 52 L=16	409 000 04 86 7		0,104		
17.28	<b>Dichtung</b> 17 x 24 x 2 (3/4)	409 000 04 21 7		0,001	<b>Seal</b>	<b>Joint</b>
17.29	22 x 30 x 2 (1)	409 000 04 37 7		0,001		
17.30	27 x 39 x 2 (1 1/4)	409 000 04 16 7		0,002		
17.31	27,5 x 44 x 2 (1 1/2)	409 000 04 51 7		0,002		
17.310	32 x 44 x 2 (1 1/2)	409 000 04 96 7		0,002		
17.32	33 x 45 x 2 (1 1/2)	409 000 04 17 7		0,002		
17.33	40 x 55 x 2 (2)	409 000 04 88 7		0,003		
17.330	42 x 56 x 2 (2)	409 000 05 32 7		0,004		
17.34	<b>Abschlusskappe</b> G 3/4	409 000 04 10 7		0,029	<b>Cap</b>	<b>Bouchon</b>
17.35	G 1 1/4	409 000 04 14 7		0,101		
17.36	G 1 1/2 15 mm hoch	409 000 06 46 7		0,105		
17.37	<b>Einschraubstück</b> G 3/4I x G 1A	409 000 04 02 7		0,085	<b>Reducing nipple</b>	<b>Mamelon 3/4"/1"</b>
17.38	<b>Winkel</b> G 1 1/2FI x G 1A	409 000 04 23 7		0,172	<b>Elbow</b>	<b>Coude</b>
17.39	G 1FI x G 1A	409 000 04 30 7		0,276		
17.40	<b>Umwälzpumpe</b> RS 25/6-3	601 635		2,623	<b>Circulation pump</b>	<b>Pompe</b>
17.41	RS 25/4-3	601 636		2,395		
17.42	RS 30/6-3	601 637		2,745		
17.43	E 25/1-5	601 638		2,819		
17.44	E 30/1-5	601 639		2,911		
17.47	<b>Anschlusskabel</b> 2800 mm lang	409 000 04 30 2		0,158	<b>Connection cable</b>	<b>Câble</b>
17.48	<b>Sicherheitsgruppe</b> komplett WHK	409 000 04 08 2		1,172	<b>Safety assembly complete</b>	<b>Groupe de sécurité</b>
17.49	<b>Kappenventil</b> G 3/4A mit Überwurfmutter	409 000 04 22 7		0,501	<b>Lock shield valve with union nut</b>	<b>Vanne</b>
17.491	<b>Winkelverschraubung</b> G1FL x G 3/4	480 000 07 29 7		0,291		
17.50	<b>Entlüftungsventil</b> WHW4, WHA: 1/2 mit Absperrung WHW10: 3/8 mit Absperrung	409 000 04 24 7 409 000 05 31 7		0,023 0,025	<b>Vent valve</b> 1/2 with shut off	<b>Dégazeur</b>
17.51	<b>Sicherheitsventil</b> 3 bar 1/2	409 000 05 13 7		0,160	<b>Safety valve</b>	<b>Soupape de sécurité</b>
17.52	3 bar 1/2 kpl.	409 000 05 08 7		0,215		
17.53	3 bar 3/4 kpl.	409 000 05 09 7		0,429		
17.531	<b>Anschlussnippel</b> für Sicherheitsventil	409 000 05 14 7		0,094	<b>Connection nipple</b>	<b>Manchon de connection</b>
17.54	<b>Schnellentlüfter</b> 3/8, selbstdichtend	409 000 05 15 7		0,145	<b>Quick action valve</b>	<b>Purgeur</b>
17.55	<b>Stopfen</b> G 3/8 mit O-Ring	409 000 05 16 7		0,018	<b>Cap</b>	<b>Capuchon</b>
17.56	<b>Manometer</b> 4 bar	409 000 05 17 7		0,125	<b>Pressure gauge</b>	<b>Manomètre</b>
17.57	<b>Absperrflip</b> G 3/8	409 000 05 18 7		0,040	<b>Closing valve</b>	<b>Soupape</b>
17.58	<b>Anschlussnippel</b> G 1/2 x G 3/4 x 34,6	409 000 05 19 7		0,068	<b>Connection nipple</b>	<b>Manchon de connection</b>
17.59	<b>Schlauchtülle</b> mit Mutter 3/4 und O-Ring	409 000 05 20 7		0,039	<b>Clamp</b>	<b>Arrêt</b>

## 17. Ersatzteile für Hydraulikgruppen

### WHW4



### WHW10

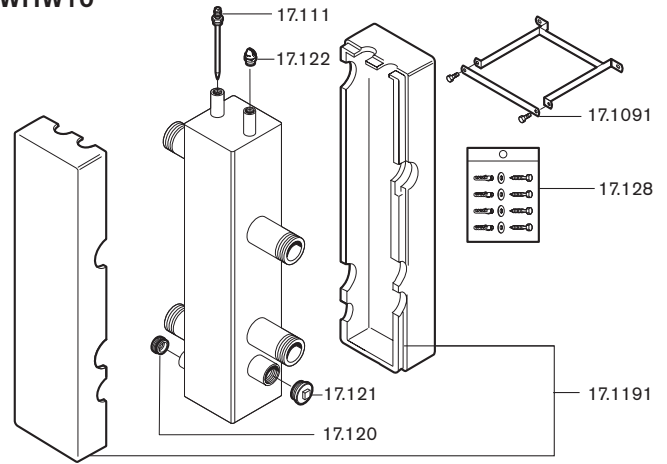
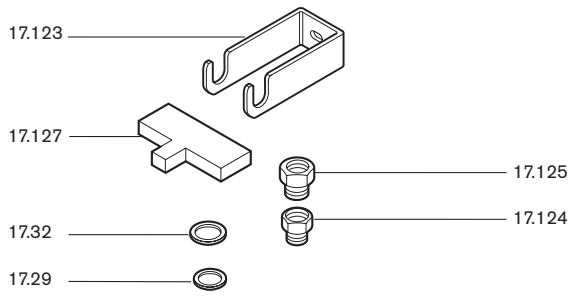


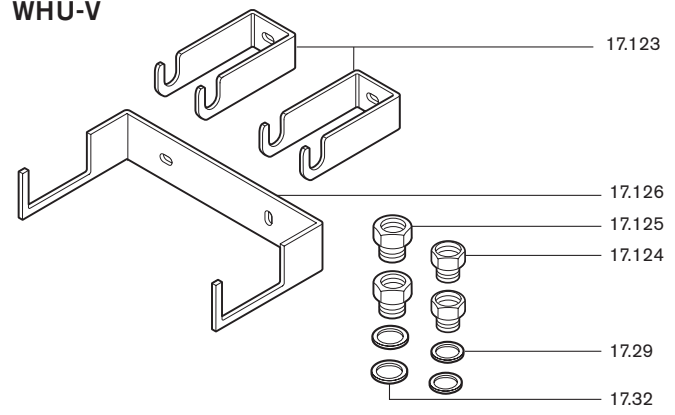
Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
17.60	<b>Verschlusschraube</b> G 1/2A selbstdichtend	409 000 04 25 7		0,024	<b>Cover screw, self sealing</b>	<b>Bouchon 1/2 "</b>
17.61	<b>Anschlussstück</b> 1 1/2FI x 1 1/2FI	409 000 04 26 7		0,186	<b>Connection piece</b>	<b>Raccord</b>
17.62 17.63	<b>Eckkugelhahn</b> 1 1/4FI x G1 1/2A 1 1/4FI x G1A	409 000 04 27 7 409 000 04 28 7		0,520 0,441	<b>Angle ball valve</b>	<b>Robinet coudé</b>
17.64 17.65	<b>Füll- und Entleerhahn</b> G 1/2 G 3/4A	409 000 04 29 7 409 000 04 03 7		0,137 0,288	<b>Fill and empty cock</b>	<b>Robinet remplissage et vidange</b>
17.66 17.661 17.67	<b>Kugelhahngriff</b> rot einflügelig rot zweiflügelig blau	409 000 04 35 7 409 000 05 41 7 409 000 04 36 7		0,018 0,014 0,103	<b>Ball valve handle</b> red red blue	<b>Poignée robinet rouge</b> rouge bleue
17.68	<b>Doppelnippel</b> G 1A x 33	409 000 04 38 7		0,103	<b>Double nipple</b>	<b>Mamelon</b>
17.69 17.70 17.71	<b>Multiaratur</b> 1 1/2FI x G1 1/2A 2FI x G2A 2FI x G2A	409 000 05 56 7 409 000 04 80 7 409 000 04 99 7		0,522 0,805 0,811	<b>Pipe assembly</b>	<b>Robinet à bille</b>
17.74 17.75	<b>Schwerkraftbremse</b> DN25 DN32	409 000 04 44 7 409 000 04 81 7		0,006 0,009	<b>Gravity brake</b>	<b>Clapet anti-thermosiphon</b>
17.76	<b>Überströmventil</b> Baulänge 55mm bei PWM und dreistufiger Pumpe	409 000 04 46 7		0,370	<b>Bypass valve</b> length 55 mm	<b>Soupape différentielle</b>
17.77	<b>Verbindungsrohr</b> blind Baulänge 55 mm nur bei E-Pumpe	409 000 05 11 7		0,167	<b>Connection pipe</b> length 55 mm	<b>Tube de liaison borgne</b>
17.78 17.79 17.80	<b>Einlegeteil</b> G11 x 1 1/2FI. G1 1/4I x 2FI. G1 1/4I x G2A	409 000 04 47 7 409 000 04 85 7 409 000 05 02 7		0,086 0,137 0,175	<b>Insert</b>	<b>Mamelon</b>
17.81 17.82 17.83 17.84	<b>Thermogriff</b> blau L=92mm rotL=92mm rot L=52 mm blau L=52 mm	409 000 04 48 7 409 000 04 49 7 409 000 05 03 7 409 000 05 04 7		0,057 0,057 0,043 0,041	<b>Thermo handle</b> blue red red blue	<b>Poignée thermomètre</b> bleue DN32 rouge DN25 rouge bleue
17.85	<b>Blende für Thermogriff</b>	409 000 05 05 7		0,005	<b>Gator thermo handle</b>	<b>Capuchon pour poignée</b>
17.86	<b>Thermometer</b> 0-120°Cel. ø51mm Fühler	409 000 04 50 7		0,021	<b>Thermometer</b>	<b>Thermomètre</b>
17.87	<b>Isolierschale</b> WHP/WHM	409 000 04 52 7		0,675	<b>Insulating tray</b>	<b>Coquille d'isolation</b>
17.88	<b>Iso-Zusatzteil</b> DN25/D=33mm WHP	409 000 04 53 7		0,011	<b>Add. insulation</b>	<b>Raccord DN25/DN32</b>
17.89	<b>Abdeckblende</b> WHP/WHM	409 000 05 01 7		0,333	<b>Pocket cover</b>	<b>Capot WHP/WHM</b>
17.90	<b>Verbindungsrohr</b> 65 mm WHM25	409 000 04 56 7		0,211	<b>Connection pipe</b>	<b>Tube 65 mm WHM25</b>
17.91	<b>Verbindungsrohr</b> 62,5 mm WHM32	409 000 04 83 7		0,258	<b>Connection pipe</b>	<b>Tube 62,5 mm WHM32</b>
17.92 17.93	<b>3-Wege-Mischer</b> Kvs 8,0 G1 x G1 kompl. Kvs 18,0 G 1 1/4 x 1 1/2	409 000 04 57 7 409 000 04 84 7		0,825 1,042	<b>Three way mixer</b> complete	<b>Vanne mélangeuse</b>
17.94	<b>Aufkleber</b> Mischerplatte für Linkseinbau	409 000 04 58 7		0,001	<b>Sticker mixer plate</b>	<b>Autocollant montage gauche</b>
17.95	<b>Stellmotor</b> 66 230V WHM mit Anschlusskabel	409 000 04 59 7		0,433	<b>Setting motor</b>	<b>Servomoteur avec câble</b>
17.96	<b>Hülse</b> für Mischer/Motor D4074 WHM	409 000 04 60 7		0,009	<b>Sleeve</b> for mixer/motor	<b>Douille pour servomoteur</b>
17.97	<b>Schraube</b> für Mischermotorachse WHM	409 000 04 61 7		0,013	<b>Screw</b> for mixer motor shaft	<b>Vis pour axe moteur WHM</b>
17.98	<b>Skalendeckel</b> für Stellmotor WHM	409 000 04 62 7		0,002	<b>Scale cover</b> for setting motor	<b>Couvercle graduée</b>
17.99	<b>Motorskala</b> Stellmotor WHM	409 000 04 63 7		0,001	<b>Motor scale</b> setting motor	<b>Echelle moteur</b>
17.100	<b>Iso-Zusatzteil</b> DN32/D=42 mm WHM	409 000 04 64 7		0,021	<b>Additional insulation</b>	<b>Raccord DN32/42 WHM</b>
17.101	<b>Mutter</b> G 1 1/4 AG KVSR-Teleskoprohr	409 000 04 68 7		0,170	<b>Nut</b> telescopic pipe	<b>Ecrou</b>
17.102	<b>O-Ring</b> 26 x 3 70 EPDM	409 000 04 69 7		0,001	<b>O ring</b>	<b>Joint torique</b>
17.103	<b>Klemmring</b> 27 mm für O-Ring KVSR	409 000 04 70 7		0,008	<b>Circlip</b> for O ring	<b>Circlips pour joint</b>
17.104	<b>Kreuzstück</b> G 1 1/2FI. x G 1 1/4AG (4x) (ohne Bild)	409 000 04 13 7		0,654	<b>Cross piece</b>	<b>Pièce en Té (4x)</b>
17.105	<b>Kreuzstück</b> komplett für WHB 1.0 / 1.01 / 2.2	409 000 04 43 2		1,035	<b>Cross piece</b>	<b>Pièce en Té</b>
17.106	<b>Nippel</b> G 1 1/2A x G 3/4A x 145 WHK 1.0	409 000 04 75 7		0,279	<b>Nipple</b>	<b>Mamelon WHK 1.0</b>
17.107	<b>Winkel</b> G 3/4A mit Überwurfmutter G 3/4	409 000 04 76 7		0,143	<b>Angle</b> with union nut	<b>Coude G 3/4</b>
17.108	<b>Einlegeteil</b> 1 1/2FI x G 3/4A WHK 1.1	409 000 04 78 7		0,110	<b>Insert</b>	<b>Pièce intermédiaire</b>

## 17. Ersatzteile für Hydraulikgruppen

### WHÜ



### WHÜ-V



## 18. 3-Wege-Mischer Kvs 4.0 mit Stellknopf

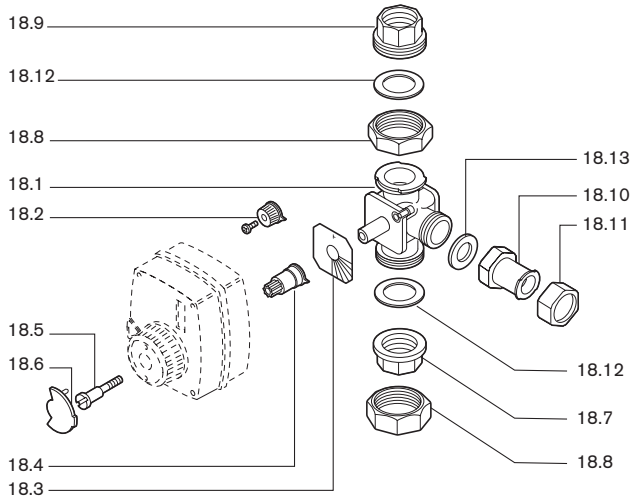
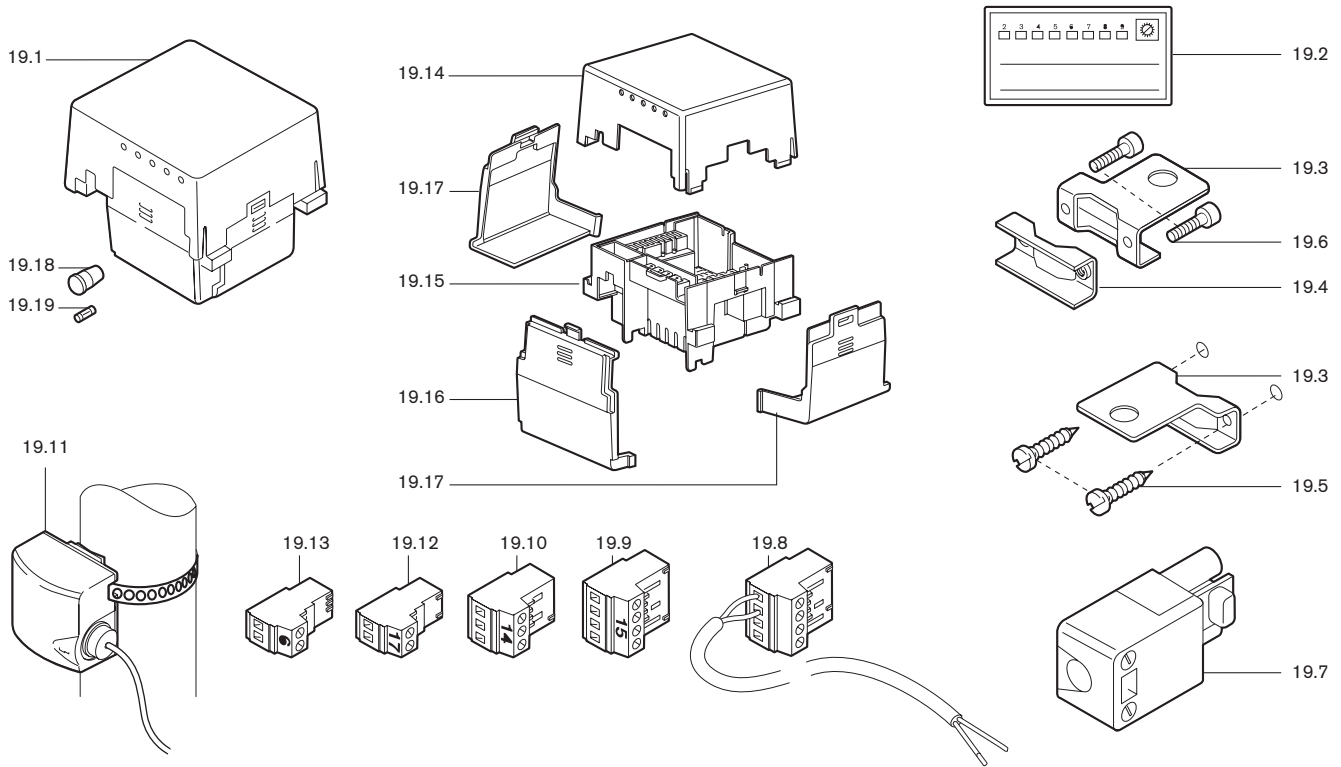


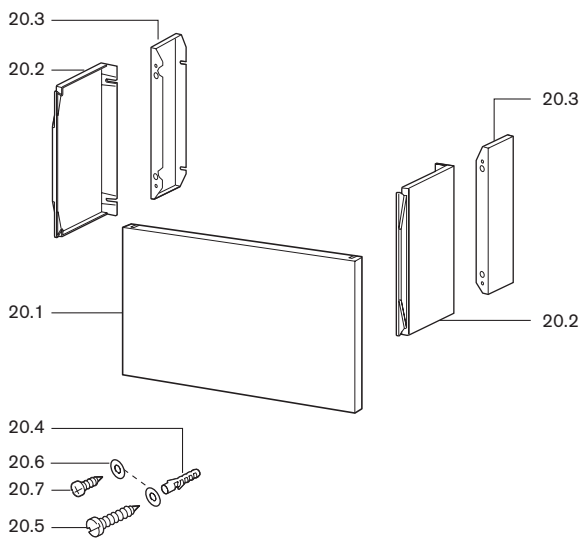


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
17.109 17.1091	<b>Befestigungs-Set</b> WHW 4 WHW 10	409 000 05 83 7 409 000 05 95 7		0,198 1,852	<b>Assembling set</b>	<b>Fixation</b>
17.110 17.111	<b>Tauchhülse</b> R 1/2 ø=6,5; L=100 WHW 4 R 1/2 ø=6,5; L=145 WHW 10	471 807 01 02 7 409 000 05 94 7		0,068 0,075	<b>Immersion sleeve</b>	<b>Doigt de gant</b>
17.112	<b>Dichtung</b> 32 x 44 x 2 (1 1/2)	409 000 04 96 7		0,002	<b>Seal</b>	<b>Joint</b>
17.114	<b>Einlegeteil</b> 1 1/2FI x R 1 1/4 für WHÜ	409 000 05 22 7		0,193	<b>Threaded socket</b>	<b>Raccord droit</b>
17.116	<b>Schraube</b>	403 206		0,003	<b>Screw</b>	<b>Vis</b>
17.117 17.1171 17.118 17.119 17.1191	<b>Isolierschale</b> WHV2 WHV3 WHK WHW4 WHW10	409 000 05 87 7 409 000 05 89 7 409 000 05 25 7 409 000 05 85 7 409 000 05 93 7		0,228 0,304 0,031 0,272 1,459	<b>Insulation</b>	<b>Isolation</b>
17.120 17.121	<b>Verschlusschraube</b> G 3/4 für WHW G 1 1/4 für WHW	409 000 05 80 7 409 000 05 81 7		0,022 0,094	<b>Cover screw</b>	<b>Vis d'obturation</b>
17.122	<b>Entlüftungsventil</b> 3/8 für WHW	409 000 05 82 7		0,023	<b>Vent valve</b>	<b>Robinet de purge</b>
17.123	<b>Wandhalter WHÜ und WHÜ-V</b>	409 000 05 58 7		0,209	<b>Wall rail</b>	<b>Poignée</b>
17.124	<b>Reduzierstück</b> G 1 l x G 3/4 A x 27 für WHÜ und WHÜ-V	409 000 05 90 7		0,091	<b>Reducer</b>	<b>Pièce de réduction</b>
17.125	<b>Reduziermuffe</b> G 1 1/2 l x G 1 A x 32 für WHÜ und WHÜ-V	409 000 05 77 7		0,148	<b>Reducing socket</b>	<b>Manchon de réduction</b>
17.126	<b>Wandbefestigung</b> WHV für WHÜ-V	409 000 05 40 7		0,586	<b>Wall bracket</b>	<b>Attache murale</b>
17.127	<b>Abstandshalter</b>	480 010 01 51 7		0,008	<b>Spacer</b>	<b>Dispositif d'écartement</b>
17.128	<b>Dübelset</b> WHW10	409 000 06 00 7		0,104		
17.129	<b>Dichtungssatz</b> 3-Wege-Mischer K <sub>VS</sub> 8,0 / K <sub>VS</sub> 18,0 (ohne Bild)	409 000 05 69 2		0,008	<b>Sealing set</b>	<b>Joints</b>
<b>18.0</b>	<b>3-Wege-Mischer Kvs 4.0 mit Stellknopf</b>				<b>3 way mixer Kvs 4.0 with adjusting button</b>	<b>Vanne 3 voies KVS 4.0</b>
18.1	<b>3-Wege-Mischer</b> kpl. Kvs 4,0 G1 x G1 1/2	409 000 05 33 7		0,847	<b>3 way mixer</b>	<b>Vanne 3 voies</b>
18.2	<b>Stellknopf</b> f. Mischer mit Schraube M5x12	409 000 05 27 7		0,023	<b>Asjusting button</b>	<b>Bouton de réglage</b>
18.3	<b>Aufkleber</b> Mischerplatte für Linkseinbau	409 000 04 58 7		0,001	<b>Sticker</b> mixer plate for left handed installation	<b>Autocoll.</b> pour mélangeur
18.4	<b>Hülse</b> für Mischer/Motor D4074 WHM	409 000 04 60 7		0,009	<b>Sleeve</b> for mixer/motor	<b>Douille</b> jonction mot.-van
18.5	<b>Schraube</b> für Mischermotorachse WHM	409 000 04 61 7		0,013	<b>Screw</b> for mixer/motor shaft	<b>Vis</b> pour axe moteur vanne
18.6	<b>Skalendeckel</b> für Stellmotor WHM	409 000 04 62 7		0,002	<b>Scale cover</b> for servomotor	<b>Couvercle</b> Échelle grad.WH
18.7	<b>Einlegeteil</b> G11 X 1 1/2FI.	409 000 04 47 7		0,086	<b>Insert</b>	<b>Écartement</b> G1i x 1 1/2fl.
18.8	<b>Überwurfmutter</b> G 1 1/2 x 42,2 L=19	409 000 04 15 7		0,087	<b>Union nut</b>	<b>Contre-écrou</b>
18.9	<b>Einschraubteil</b> G11 x G1 1/2A	480 000 07 38 7		0,089	<b>Screwed insert</b>	<b>Ensemble à visser</b>
18.10	<b>Flanschmuffe</b> G11 x G1FI.	480 000 07 39 7		0,092	<b>Flange socket</b>	<b>Raccordement</b>
18.11	<b>Überwurfmutter</b> G1 x 28,6 L=18	480 000 07 40 7		0,055	<b>Union nut</b>	<b>Contre-écrou</b>
18.12	<b>Dichtung</b> 33 x 45 x 2 (1 1/2)	409 000 04 17 7		0,002	<b>Gasket</b>	<b>Joint</b>
18.13	<b>Dichtung</b> 30 x 22 x 2 (1)	480 000 07 30 7		0,001	<b>Gasket</b>	<b>Joint</b>

## 19. Erweiterungsmodul WCM-EM



## 20. Abdeckung für Armaturen WTC-A



## 21. Prüf und Nachfüllarmatur 0-4 bar

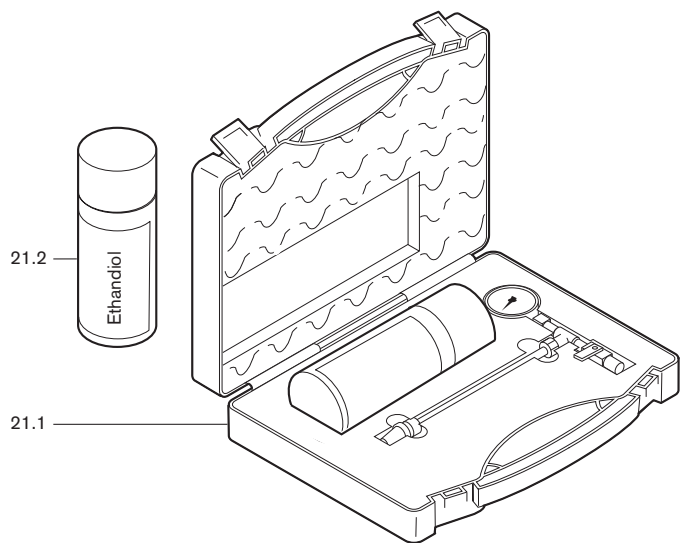


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>19.0</b>	<b>Erweiterungsmodul WCM-EM</b>				<b>Extension module WCM-EM</b>	<b>Module d'extension WCM-EM</b>
19.1	Erweiterungsmodul WCM-EM 230V 50Hz	660 225		0,407	Extension module	Module d'extension WCM-EM
19.2	Hinweisschild 36 x 68	793 545		0,001	Information label	Plaque signalétique
19.3	Haltebügel WHS-EM	400 150 22 04 7		0,112	Bracket	Support
19.4	Klemmbügel WHS-EM	400 150 22 05 7		0,063	Bracket	Cornière d'accrochage
19.5	Schraube M 6 X 10 DIN 7985	403 308		0,005	Screw M 6 X 10	Vis M6 x 10 DIN 7985 4.8
19.6	Schraube M 6 x 35 DIN 7985 4.8 Z A2G	403 313		0,018	Screw	Vis
19.7	Steckerteil St18/3 schwarz	716 168		0,027	Pin socket ST18/3	Connecteur ST 18/3 noir
19.8	Busleitung WCM-CPU/EM mit Stecker Nr.18	481 000 00 03 2		0,127	Bus cable with plug	Liaison bus WCM-CPU/EM
19.9	Stecker Nr.15 4-polig gelb	716 211		0,008	Plug no. 15 4 pole yellow	Prise nr 15 4 poles jaune
19.10	Stecker Nr.14 3-polig grün	716 208		0,006	Plug no. 14 3 pole green	Prise nr 14 tripolaire
19.11	Vorlauffühler QAD21 mit Stecker	411 150 22 08 2		0,201	Supply sensor	Sonde de départ QAD21
19.12	Stecker Nr.17 2-polig braun	716 212		0,004	Plug no. 17 2 pole brown	Prise nr 17 bipolaire brun
19.13	Stecker Nr. 6 2-polig grün	716 200		0,004	Plug no. 6 2 pole green	Fiche nr 6 2 poles vert
19.14	Gehäuse-Oberteil	481 000 00 15 7		0,080	Housing top	Boîtier supérieur
19.15	Gehäuse-Unterteil	481 000 00 16 7		0,120	Housing bottom	Boîtier intérieur
19.16	Abdeckung Klemmen vorne	481 000 00 17 7		0,014	Cover terminals front	Couvercle fiches avant
19.17	Abdeckung Klemmen links/rechts	481 000 00 18 7		0,011	Cover terminals left/right	Couvercle fiches droite/gauche
19.18	Lichtleiter	481 000 00 19 7		0,010	Optical cable	Support
19.19	Feinsicherung 6,3 A IEC 127-2/V, träge	722 024		0,020	Fusing 6,3A slow	Mini-fusible 6,3A IEC127-2
<b>20.0</b>	<b>Abdeckung für Armaturen WTC-A</b>				<b>Cover for fittings</b>	<b>Habillage pour accessoires de raccordem.</b>
20.1	Vorderteil oben/unten	480 000 00 76 7		0,798	Front panel top/bottom	Partie avant haute et basse
20.2	Seitenteil oben/unten	480 000 00 77 7		0,266	Side panel top/bottom	Partie latérale haute et basse
20.3	WTC-A/WAV 100 unten	480 000 00 79 7		0,532	bottom	dessusous
20.4	Dübel S 6 f. Schrauben 3,5 - 5 mm	343 033		0,001	Dowel S 6 for screws	Cheville
20.5	Holzschraube 4 x 35 DIN 7996	406 014		0,002	Wood screw	Vis à bois
20.6	Scheibe 4,3 x 20 x 1,25	430 021		0,002	Disc	Rondelle
20.7	Blechschrabe DIN 7981-ST 4,2 x 13	409 109		0,002	Self-tapping screw	Vis de tôle
<b>21.0</b>	<b>Prüf und Nachfüllarmatur 0-4 bar</b>				<b>Test and refill fittings 0-4 bar</b>	<b>Teste et recharge 0-4 bar</b>
21.1	Prüf und Nachfüllarmatur 0-4 bar	480 010 00 41 2		1,307	Test and refill fittings	Test et recharge
21.2	Druckkartusche Ethandiol Inhalt 400 ml	669 191		0,597	Pressure cartridge content 400 ml	Cartouche de pression 400 ml

## 22. Zubehör WTC-A und Ersatzteile Zubehör WTC-A

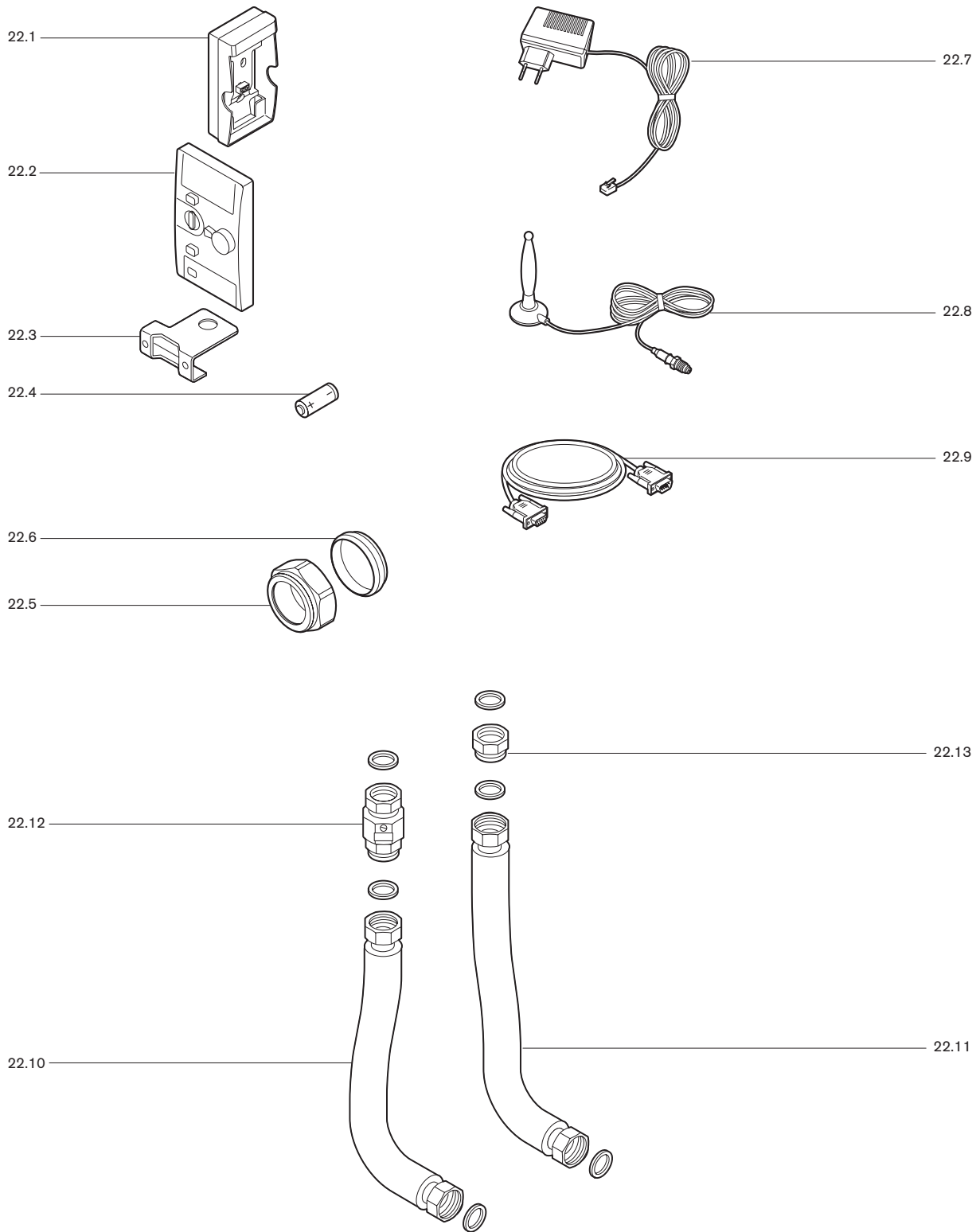


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation
<b>22.</b>	<b>Zubehör WTC-A Ersatzteile Zubehör WTC-A</b>				<b>Accessories Spares accessories</b>	<b>Accessoires Pièces détachées pour accessoires</b>
22.1	Wandkonsole WCM-FB	660 217		0,114	Wall bracket for programmer WCM-FB	Support mural pour WCM-FB
22.2	WCM-FB	481 000 00 14 2		0,183	WCM-FB	WCM-FB
22.3	Haltebügel	400 150 22 04 7		0,112	Bracket	Support
22.4	Batterie 3V Lithium	396 013		0,025	Battery	Batterie
	<u>Gashahn</u>				Gas valve	Vanne gaz
22.5	Überwurfmutter Ø 18,2	480 000 07 53 7		0,022	Union nut	Contre écrou
22.6	Klemmring Ø 18	480 000 07 54 7		0,003	Fixing ring	Circlips
	<u>GSM-Modem</u>				GSM-Modem	Modem
22.7	Steckernetzteil für GSM-Modem mit Anschlussleitung	481 000 00 51 7		0,126	Plug housing	Câble de raccordement
22.8	Dual-Band Magnetantenne 3 dB	481 000 00 54 7		0,073	Dual band antenna	Antenne
22.9	Serielle Leitung WEA zum Modem 9-polig 1:1 male/female	481 000 00 55 7		0,127	Serial line	Ligue serielle
	<u>Wellrohr-Set WHT-WTC 32-A</u>				Pipe set	Tube set
22.10	Wellrohr Edelstahl 380 mm lang G 1 1/4 I x G 1 1/8 I, DN25 mit Wärmedämmung und Dichtungen	409 000 06 39 7		0,432	Corrugated furnace tube stainless steel	Flexible inox
22.11	Wellrohr Edelstahl 490 mm lang G 1 1/4 I x G 1 1/8 I, DN25 mit Wärmedämmung und Dichtungen	409 000 06 40 7		0,483	Corrugated furnace tube stainless steel	Flexible inox
22.12	Rückflussverhinderer G 1 1/8 A x G 3/4 I mit Dichtung 24,4 x 19,7 x 2	409 000 06 41 7		0,558	Non return valve	Clapet anti-retour
22.13	Einschraubteil G 3/4 I x G 1 1/8 A mit Dichtung 24,4 x 19,7 x 2	409 000 06 42 7		0,043	Screw in part	Pièce vissée

## 23. Ersatzteile für WAL-PP

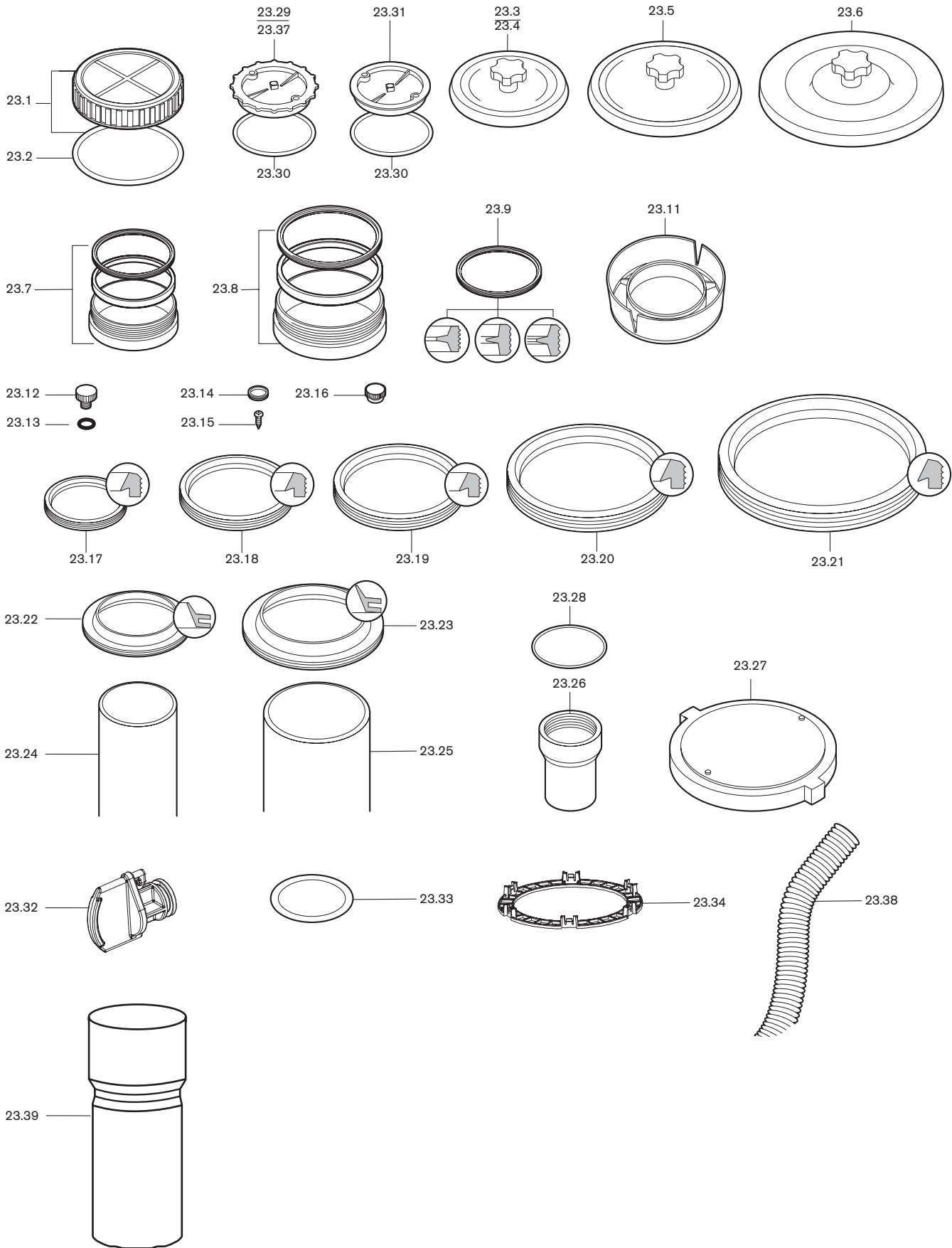


Bild Pict. Photo	Bezeichnung	Bestell-Nr. Order-No. No de commande	Preis EUR (o. MwSt.)	ca. kg appr. kg env. kg	Designation	Désignation		
<b>23.</b>	<b>Ersatzteile für WAL-PP</b>				<b>Spare parts for WAL-PP</b>	<b>Pièces de réchange WAL-PP</b>		
23.1	<b>Deckel</b> PP DN110 mit Runddichtung für Revisionsstück DN110 und DN125	669 171		0,071	<b>Cover</b> with sealing	<b>Couvercle</b> avec joint		
23.2	<b>Runddichtung</b> DN110 für Deckel PP DN110	669 259		0,009	<b>Sealing</b>	<b>Joint</b> pour couvercle		
23.3	<b>Deckel</b> weiß DN125 für Revisionsstück	669 173		0,214	<b>Cover</b> white for inspection piece refined steel, for inspection piece	<b>Couvercle</b> blanc inox DN 125		
23.4	Edelstahl DN125 f.Revisionsstück	669 174		0,222				
23.5	Edelstahl DN160 f.Revisionsstück	669 175		0,330				
23.6	Edelstahl DN185 f.Revisionsstück	669 176		0,407				
	<b>Set</b> (Gewinding, Sprengring, T-Dichtung für Flexrohr)				<b>Sealing-Set</b>	<b>Set</b>		
23.7	DN80	669 177		0,063				
23.8	DN110	669 178		0,092				
23.9	<b>T-Dichtung</b> DN80 für Schraubkupplung PP DN110 f. Schraubkupplung PP DN125 für Rohr weiß DN125 80 DN160 für Rohr weiß DN160	669 179 669 180 669 181 669 257		0,009 0,012 0,013	<b>T-sealing</b> DN 110 DN 125	<b>Joint</b> DN 80 pour manchon		
	<b>Distanzhalter</b>				<b>Distance piece</b>	<b>Pièce distance</b>		
23.11	DN125/80 mit Kerbe	480 000 09 04 7		0,033				
	DN160/110 mit Kerbe	480 000 10 75 7		0,045				
23.12	<b>Rändelschraube</b> M14 PP für Kesselanschlusst.	669 185		0,006	<b>Screw</b> for boiler conn. piece	<b>Vis</b>		
23.13	<b>Runddichtung</b> DN14 für Kesselanschlusstück	669 186		0,030	<b>Sealing</b> for boiler conn. piece	<b>Joint</b> DN 14 p. pièce de sortie		
23.14	<b>Durchführungsdichtung</b> DN20 weiß für Kesselanschlusstück	669 187		0,001	<b>Sealing</b> DN 20, white	<b>Joint de passage</b>		
23.15	<b>Schrauben-Set</b> St. 4,2 x 9,5 weiß DIN 7981 für Kesselanschlusstück DN125/80 (4 Stück)	669 188		0,006	<b>Screw</b>	<b>Vis</b>		
23.16	<b>Stopfen</b> DN20 weiß für Kesselanschlusstück	669 189		0,010	<b>Plug</b> DN20 f. boiler conn. piece	<b>Bouchon</b> DN 20 blanc		
	<b>Dichtung</b>				<b>Sealing</b>	<b>Joint d'étanchéité</b>		
23.17	DN80 für PP-Abgasrohr EPDM	669 252		0,012		pour conduite gaz PP pour conduite gaz PP pour conduite gaz PP pour conduite gaz PP pour conduite gaz PP pour chapeau de cheminée PE et partie terminale pour chapeau de cheminée PE et partie terminale		
23.18	DN110 für PP-Abgasrohr	669 212		0,020				
23.19	DN125 für PP-Abgasrohr	669 213		0,031				
23.20	DN160 für PP-Abgasrohr	669 209		0,048				
23.21	DN200 für PP-Abgasrohr	669 210		0,061				
23.22	DN80 für Schachtabdeckung PE und Mündungsabschluss	669 202		0,029				
23.23	DN110 für Schachtabdeckung PE und Mündungsabschluss	669 203		0,037				
	<b>Mündungsrohr</b>						<b>Mouth pipe</b>	<b>Tube terminal</b>
23.24	DN80 UV-beständig, 0,5 m, PP-schwarz	669 200		0,260			UV resistant, 0,5 m, PP black	protégé UV 0,5 m, noir-PP
23.25	DN110 UV-beständig, 0,5 m, PP-schwarz	669 201		0,442			UV resistant, 0,5 m, PP black	protégé UV 0,5 m, noir-PP
23.26	<b>Schraubkappe</b> für Siphon-Abgasab- sperreinrichtung DN110 mit Kessel- anschlusstück DN80	669 204		0,010	<b>Screw cap</b> for siphon flue gas shut off device with boiler connection piece	<b>Raccord pour évent</b> de siphon avec pièce de raccord. chaudière		
23.27	<b>Deckel PP</b> DN160 mit Runddichtung für Revisionsstück und Endstück DN160 und DN200	669 205		0,100	<b>Lid</b> with round gasket for revision piece and end piece	<b>Couvercle PP</b> avec joint pour trappe de visite et pièce terminale		
23.28	<b>Flachdichtung</b> für Siphon Abgasabsperrinrichtung	669 244		0,002	<b>Sealing</b>	<b>Joint</b>		
23.29	<b>Deckel</b> DN80 für Revisionsstück DN80	480 000 09 47 7		0,194	<b>Cover</b> for inspection piece	<b>Couvercle</b>		
	<b>Deckel</b> PP DN110 für Revisionsstück DN110	669 258		0,049				
23.30	<b>Runddichtung</b> DN80 für Deckel DN80	480 000 09 48 7		0,004	<b>Sealing</b>	<b>Joint</b> pour couvercle		
23.31	<b>Deckel</b> für Revisionsstück PP/PP, DN 80	480 000 10 28 7		0,036	<b>Cover</b>	<b>Couvercle</b>		
	<b>Ersatzteile für KAS weiß 125/80/80</b>				<b>Spare parts KAS</b>	<b>Pièces de réchange</b>		
23.32	<b>Stopfen</b> PP grau	669 253		0,004	<b>Plug</b>	<b>Bouchon</b>		
23.33	<b>Runddichtung</b> 11 x 2 für Stopfen	669 254		0,001	<b>Sealing</b>	<b>Joint</b>		
23.34	<b>Gitter</b> DN80	669 255		0,010				
23.35	<b>T-Dichtung</b> DN125	669 256		0,013	<b>T-sealing</b>	<b>Joint T</b>		
23.36	<b>Blechschraben-Set</b> weiß	669 261		0,007	<b>Screw set</b>	<b>Vis set</b>		
23.37	<b>Revisionsdeckel</b> PP DN80	480 000 09 47 7		0,194				
23.38	<b>Kondensatschlauch</b> DN40, 1500 mm lang	480 000 08 68 7			<b>Condensate hose</b>	<b>Tuyan condensats</b>		
23.39	<b>Einsatz UV</b> für Flexrohr Sprengring DN80	480 000 06 88 7		0,042				
	DN110	480 000 06 91 7		0,085				
23.40	<b>Reparaturset</b> Flexrohr DN80 (ohne Bild)	480 000 06 88 2		1,065				
	DN110 (ohne Bild)	480 000 06 89 2		1,370				











# Weishaupt-Produkte und Dienstleistungen

Max Weishaupt GmbH  
D-88475 Schwendi

**Weishaupt in Ihrer Nähe?**  
Adressen, Telefonnummern usw.  
finden sie unter [www.weishaupt.de](http://www.weishaupt.de)

Druck-Nr. 83031701, Juni 2006  
Änderungen aller Art vorbehalten.  
Nachdruck verboten.

## – weishaupt –

Produkt		Beschreibung	Leistung
	<b>W-Brenner</b>	Die millionenfach bewährte Kompakt-Baureihe: Sparsam, zuverlässig, vollautomatisch. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner für Ein- und Mehrfamilienhäuser sowie Gewerbebetriebe.	bis 570 kW
	<b>monarch® und Industriebrenner</b>	Der legendäre Industriebrenner: Bewährt, langlebig, übersichtlich. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner für zentrale Wärmeversorgungsanlagen.	bis 10.900 kW
	<b>multiflam® Brenner</b>	Innovative Weishaupt-Technologie für Großbrenner: Minimale Emissionswerte besonders bei Leistungen über ein Megawatt. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner mit patentierter Brennstoffaufteilung.	bis 12.000 kW
	<b>WK-Industriebrenner</b>	Kraftpakete im Baukastensystem: Anpassungsfähig, robust, leistungsstark. Öl-, Gas- und Zweistoffbrenner für Industrieanlagen.	bis 17.500 kW
	<b>Thermo Unit</b>	Die Heizsysteme Thermo Unit aus Guss oder Stahl: Modern, wirtschaftlich, zuverlässig. Für die umweltschonende Beheizung von Ein- und Mehrfamilienhäusern. Brennstoff: Wahlweise Gas oder Öl.	bis 55 kW
	<b>Thermo Condens</b>	Die innovativen Brennwertgeräte mit SCOT-System: Effizient, schadstoffarm, vielseitig. Ideal für Wohnungen, Ein- und Mehrfamilienhäuser. Brennstoff: Gas.	bis 240 kW
	<b>Solar-Systeme</b>	Gratisenergie von der Sonne: Perfekt abgestimmte Komponenten, innovativ, bewährt. Formschöne Flachdachkollektoren zur Heizungsunterstützung und Trinkwassererwärmung.	
	<b>Wassererwärmer / Energiespeicher</b>	Das attraktive Programm zur Trinkwassererwärmung umfasst klassische Wassererwärmer, die über ein Heizsystem versorgt werden und Energiespeicher, die über Solarsysteme gespeist werden können.	
	<b>MSR-Technik / Gebäudeautomation</b>	Vom Schaltschrank bis zur Komplettsteuerung von Gebäudetechnik – bei Weishaupt finden Sie das gesamte Spektrum moderner MSR Technik. Zukunftsorientiert, wirtschaftlich und flexibel.	
	<b>Service</b>	Produkt und Kundendienst sind erst die volle Weishaupt Leistung. Der Weishaupt Kundendienst steht Ihnen das ganze Jahr über rund um die Uhr zur Verfügung. Wir sind da, wenn Sie uns brauchen. Überall.	